

## Politische Gemeinde Hüttwilen

### Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 Vorlagen der Politischen Gemeinde Hüttwilen

---

- Vorlagen:**
1. Protokoll der 52. Gemeindeversammlung vom 11.12.2019
  2. Kreditantrag von brutto Fr. 988'000.00 inkl. MwSt. zur Sanierung der Uerschhauserstrasse und Werkleitungen in Nussbaumen
  3. Kreditantrag von Fr. 87'000.00 inkl. MwSt. für den Bau einer behindertengerechten Bushaltestelle an der Schulstrasse Hüttwilen
  4. Budget 2022
    - a) Erfolgsrechnung
    - b) Investitionsrechnung
  5. Festlegen des Steuerfusses, 48% (wie bisher)
  6. Genehmigung der Tempo-30-Zonen im Gemeindegebiet Hüttwilen
  7. Antrag Einführung Parkordnungsreglement
  8. Einbürgerungsgesuch  
Sabine und Marc Tutzauer mit Paulina und Max

Der Gemeinderat

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort	Seite 3
Vorlage 1 – Protokoll der GV vom 11.12.2019	Seite 4–15
Vorlage 2 – Kreditantrag Sanierung Uerschhauserstrasse Nussbaumen	Seite 16
Vorlage 3 – Kreditantrag Behindertengerechte Bushaltestelle Schulstrasse Hüttwilen	Seite 17
Vorlagen 4 + 5 – Antrag Budget 2022 und Festlegung des Gemeindesteuerfusses	Seite 18–20
Budget Erfolgsrechnung	Seite 21–51
Budget Investitionsrechnung	Seite 52–55
Vorlage 6 – Antrag Tempo-30-Zonen	Seite 56–57
Vorlage 7 – Antrag Einführung Parkordnungsreglement	Seite 58
Parkordnungsreglement	Seite 59–63
Vorlage 8 – Einbürgerungsgesuch Tutzauer	Seite 64

## **Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner**

Aufgrund der geltenden Verordnungen zur Coronasituation hat der Gemeinderat erneut entschieden, anstelle einer Gemeindeversammlung eine Urnenabstimmung durchzuführen. Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 28. September 2021 die gesetzlichen Grundlagen für eine Urnenabstimmung geschaffen. Der Gemeinderat hat mit seinem Entscheid für eine Urnenabstimmung so lange wie möglich abgewartet, um die Entwicklung zuverlässig einschätzen zu können. Die Argumentation, dass Stimmberechtigte ernsthafte Bedenken an der Teilnahme einer Gemeindeversammlung haben, wodurch die politische Legitimation der Entscheide leiden könnte, ist dem Gemeinderat durchaus bewusst.

In der vorliegenden Botschaft wird die Genehmigung des Protokolls der 52. Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2019 beantragt. Das Protokoll wurde bereits mit der Einladung zur 53. Gemeindeversammlung vom 9. Dezember 2020 veröffentlicht. Diese Gemeindeversammlung wurde nicht durchgeführt, stattdessen eine ausserordentliche Urnenabstimmung am 17. Januar 2021. Rückmeldungen zum Protokoll sind ausgeblieben. Aufgrund der mangelnden Aktualität soll das Protokoll an der Urne genehmigt und nicht erst an der nächsten Gemeindeversammlung verabschiedet werden. Des Weiteren wird die Einbürgerung der Familie Tutzauer beantragt. Auch dies ist ungewöhnlich und grundsätzlich nur an einer Gemeindeversammlung möglich. Das Vorgehen wurde daher vorgängig mit dem kantonalen Rechtsdienst besprochen. Die Gemeinden sind angehalten, Einbürgerungen trotz Corona nicht zu verzögern, was im Fall der Familie Tutzauer bereits stattgefunden hat. Es besteht somit eine gewisse Dringlichkeit. Mit dem Antrag an der Wahlurne soll das Einbürgerungsverfahren somit nicht weiter behindert werden.

Ebenfalls an der Wahlurne sollen die Stimmberechtigten über den Antrag für die Einführung von Tempo-30-Zonen abstimmen können. Diverse Anträge aus allen Ortsteilen haben den Gemeinderat im Jahr 2019 dazu bewogen, ein flächendeckendes Konzept auszuarbeiten. An der Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2019 wurden die dort anwesenden Stimmberechtigten über das Vorgehen orientiert. Seitdem haben keine Gemeindeversammlungen mehr stattgefunden. Aufgrund der zeitlichen Distanz sind weitere Verzögerungen zu verhindern. Wegen des breiten öffentlichen Interesses zu Gunsten der Verkehrssicherheit ist eine Abstimmung an der Urne zudem ein gangbarer Weg.

Die Auswirkungen auf das Budget durch Corona sind nach wie vor ungewiss. Der Einfluss auf die Steuereinnahmen lässt sich schlecht abschätzen. Nach heutigen Kenntnissen ist jedoch nicht mit sinkenden Steuereinnahmen zu rechnen. Der vergangene Sommer war ausserordentlich regenreich und zusätzliche Starkregenereignisse haben grössere Schäden an Bächen und Flurstrassen verursacht. Einige Schäden mussten umgehend behoben werden. Andere ausstehende Arbeiten werden kurz- bis mittelfristig in den kommenden Jahren ausgeführt, was die Gemeindefinanzierung belasten wird. Im Bereich der gesetzlich wirtschaftlichen Hilfe rechnet der Gemeinderat mit gleichbleibenden Kosten. Im Bereich der «Unterstützung von Thurgauer Bürgern» können tiefere Kosten erwartet werden. Das Jahr 2021 schliesst mit einigen Unsicherheiten ab, was die Entwicklung der Energiepreise betrifft. Die Einkaufspreise steigen in den Bereichen Gas und Strom, können aber mit soliden Finanzierungen der Werke kompensiert werden. Die Endkundentarife haben sich gegenüber dem Vorjahr nicht erhöht.

Das Budget 2021 schliesst letztlich mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 164'095.00 ab. Durch die guten Jahresabschlüsse der Vergangenheit kann die Gemeinde Hüttwilen diesen Aufwandüberschuss gut verkraften. Sämtliche Unterlagen können auf der Homepage [www.huettwilen.ch](http://www.huettwilen.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Der Gemeinderat

## **Politische Gemeinde Hüttwilen**

**Protokoll der 52. Versammlung der Politischen Gemeinde Hüttwilen vom  
Mittwoch, 11. Dezember 2019 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Nussbaumen.**

**Vorsitz:** Hanspeter Zehnder, Gemeindepräsident

- Traktanden:**
1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts
  2. Präsenz ermitteln und Wahl der Stimmenzähler
  3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 22. Mai 2019
  4. Information Gemeindename
  5. Budget 2020
    - a) Erfolgsrechnung
    - b) Investitionsrechnung
    - c) Festlegen des Steuerfusses, 48% (wie bisher)
  6. Information Raumplanung
  7. Information und Antrag Detailkonzept Unterflurcontainer
  8. Einbürgerungen
  9. Verschiedenes und Umfrage
-

## **1. Begrüssung und Informationen aus den Ressorts**

### **Eröffnung**

**Hanspeter Zehnder** begrüsst im Namen des Gemeinderates die Anwesenden zur 52. Gemeindeversammlung und bedankt sich für das grosse Interesse an der Gemeinde. Es haben sich entschuldigt: Die Behördenmitglieder der Primarschulgemeinde Nussbaumen, Dino Giuliani, Achim Feldmann und Patrick Schneider, Nussbaumen, sowie Marianne und Röbi Schönholzer, Hüttwilen. Als Gäste anwesend sind Herr Samuel Koch, Redaktor der Thurgauer Zeitung, Herr Markus Schäfli von der KVA Thurgau, Herr Daniel Weishaupt, Werkhof Frauenfeld und Frau Esther Uricher, Hüttwilen, mit Finn und Julian Ohnemus, Bürgerrechtsbewerber. Aus der Gemeindeverwaltung und ohne Stimmrecht anwesend sind Frau Christina Thalmann und Frau Ursula Rudolf von Rohr. Der Gemeinderat ist vollständig anwesend.

### **Informationen aus den Ressorts**

#### **Hanspeter Zehnder; Gemeindepräsident**

##### **Bauprojekte**

Gegen das Gesuch für den Bau einer Swisscom Antenne in Nussbaumen sind sehr viele Einsprachen eingegangen, unter anderem eine Sammeleinsprache. Davon sind zwischen fünf bis zehn Einsprachen berechtigt (Umkreis von 600 m). Weiter wurde eine Petition mit zirka 200 Unterschriften eingereicht. Die Bauherrschaft wird nun um eine Stellungnahme aufgefordert. Zurzeit wird das Gesuch durch die kantonalen Stellen geprüft und deren Stellungnahmen abgewartet. Auf Basis dieser Empfehlungen und unter Berücksichtigung der baureglementarischen Vorschriften wird der Gemeinderat das Baugesuch beurteilen und einen Entscheid fällen.

Parallel dazu werden Bemühungen für einen alternativen Standort unternommen. Der derzeit geplante Standort kann zurecht hinterfragt werden, da sich die Antenne nicht optimal in das Landschaftsbild einfügt. Auch Standorte ausserhalb der Bauzone müssen geprüft werden.

##### **Kommissionsmitglieder**

Der Gemeinde fehlen seit den letzten Erneuerungswahlen noch ein Mitglied des Wahlbüros für den Ortsteil Nussbaumen, sowie ein Mitglied der Mietschlichtungsstelle (Vermietervertreter). Beide freien Sitze sind stundenmässig nicht sehr aufwendig, man erhält aber interessante Einblicke in die jeweiligen Abläufe.

##### **Sekundarschulgemeinde Hüttwilen**

Fredi Himmelberger, langjähriger Präsident der Sekundarschulgemeinde (SSG) Hüttwilen, ist von seinem Amt zurückgetreten. Die «SSG» Hüttwilen sucht derzeit eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger.

#### **Daniel Bauer; Ressort Finanzen, Umwelt und Volkswirtschaft**

##### **Untersuchungen Altlastenstandorte**

Die Untersuchungen beim Altlastenstandort «Heldbach» in Hüttwilen sind abgeschlossen. Die Untersuchungen haben ergeben, dass für diesen Standort keine Überwachung und keine Sanierung nötig ist. Der Standort bleibt aber im Kataster eingetragen.

Beim Altlastenstandort «Sägi» in Nussbaumen sind die Untersuchungen beinahe abgeschlossen. Der Altlastenstandort «Sägi» ist nach wie vor problematisch. Im Trinkwasser wurde auch nach weiteren Messungen Chlorophorm nachgewiesen. Der Wert ist zwar im Toleranzbereich (um das zeh- bis zwanzigfache unterschritten), jedoch schreibt das Gesetz vor, dass aus einem Altlastenstandort gar keine Stoffe in das Trinkwasser gelangen dürfen. Als Folge müsste entweder der Altlastenstandort «Sägi» saniert oder die Wasserfassung «Müliwies» geschlossen werden. Ein definitiver Entscheid über das weitere Vorgehen fällt auch dem kantonalen Amt für Umwelt nicht leicht. Als einer der letzten Schritte werden nun noch durch einen Ingenieur verschiedene Lösungsvarianten ausgearbeitet und miteinander verglichen. Beim Altlastenstandort «Tobelbrunnen» sind weitere Untersuchungen von Sicker- und Grundwasser nötig.

### **Abfallentsorgung**

Es ist in der Vergangenheit immer wieder vorgekommen, dass Abfälle unsachgemäss entsorgt worden sind. Aus diesem Grund wird die Abfallsammelstelle in Hüttwilen neu mit einer Videokamera überwacht.

### **Grüngutsammelstellen**

In der Grüngutsammelstelle «Tobelbrunnen» in Nussbaumen wird immer noch Bauschutt entsorgt. D. Bauer macht die Anwesenden darauf aufmerksam, dass die Entsorgung von Bauschutt nicht mehr möglich ist und mit Schildern auf das Verbot hingewiesen wird.

### **1. Augustfeier 2019 in Nussbaumen**

Die 1. Augustfeier wurde zusammen mit dem 100-jährigen Jubiläum des Turnvereins gefeiert. D. Bauer lobt den schönen und gelungenen Anlass.

### **Neujahrsempfang 2020**

Der nächste Neujahrsempfang wird in der Sporthalle Burgweg durchgeführt. Eine Einladung folgt.

### **Mike Fritschi;**

### **Ressort Öffentliche Sicherheit, Liegenschaften und Wärmeverbund**

#### **Liegenschaften**

Im letzten Jahr wurde die Fassade des Roten Hauses in Hüttwilen saniert und im laufenden Jahr die Brandmeldeanlage der Alterswohnungen in Nussbaumen ersetzt. Im Jahr 2020 soll nun die Fassade der Alterswohnungen in Nussbaumen unterhalten werden. Dafür wurde im Budget ein Betrag vorgesehen. Für die Zukunft ist geplant, alle Gemeindeliegenschaften zu prüfen und den Unterhaltsbedarf zu ermitteln. Daraus soll ein Massnahmeplan erstellt werden und in eine strategische Planung einfließen.

#### **Ersatzbau Sporthalle Burgweg**

Das Projekt «Ersatzbau Sporthalle Burgweg» schliesst voraussichtlich besser ab als budgetiert. Dies bedeutet auch für die Politische Gemeinde eine Entlastung von zirka Fr. 65'000.- des gewährten Kredits. Den ungeplanten Aufwänden, wie z.B. ein Findling bei den Grabarbeiten, kam die sehr entgegenkommende Beurteilung des Amtes für Bevölkerungsschutz und Armee entgegen. Der Kostenanteil für den Ausbau des Schutzraumes war um einiges höher wie budgetiert.

## **Bruno Kaufmann; Ressort Werke und EDV**

### **EW Versorgung**

Für die verkaufte Energie muss das EW in gleicher Höhe Herkunftsnachweise beschaffen. Neu wird nicht mehr elektrische Energie aus Thurgauer Naturstrom, sondern aus Schweizer Naturstrom bezogen. Die Stromtarife konnten gegenüber dem Vorjahr beibehalten werden.

### **Gasversorgung**

Im Jahr 2020 wird der eingekaufte Gasanteil mit 3% Biogas aufgewertet. Der Anteil ist zwar verhältnismässig gering, der Mix jedoch aufgrund der hohen Kosten für Biogas ausgewogen. Der Gasarif ist im Vergleich zu anderen Gasversorgungen nach wie vor sehr attraktiv.

### **Wasserversorgung**

Die Wassertarife bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert. In Nussbaumen wurde im Trinkwasser ein Metabolit Chlorothalonil-Wert über dem Grenzwert nachgewiesen. Ein Mischen mit sauberem Wasser in der Fassung «Müliwies» ist aus technischen Gründen nicht möglich. Es bleiben nun zwei Jahre Zeit um das Problem zu lösen. In einem nächsten Schritt werden so rasch als möglich verschiedenen Lösungsansätze durch ein Ingenieurbüro geprüft. Da aus dem Altlastenstandort «Sägi» auch Stoffe in das Grundwasser gelangen, ist das Wasser zudem mit Chlorophorm belastet. Sollte das Amt für Umwelt auf eine Sanierung des Altlastenstandorts bestehen, steht eine Ausserbetriebnahme der Wasserfassung zur Diskussion. Die Folge wäre der Einkauf von Fremdwasser.

## **Mario Poletti; Ressort Gesundheitswesen, Generationenfragen und Asylwesen**

### **Mittagstisch**

Das Rote Haus in Hüttwilen wurde von einem Polizeigebäude in ein multifunktionales Haus umfunktioniert und in Betrieb genommen. Neben dem Mittagstisch der Primarschule Hüttwilen und der Spielgruppe, wird neu auch die Mütter- und Väterberatung im Roten Haus abgehalten. Aufgrund vermehrter Anfragen wird neu auch wieder der Mittagstisch in Nussbaumen an zwei Tagen pro Woche angeboten. Die Leitung wird durch Frau Judith Freiinger aus Nussbaumen übernommen. Es gelten die gleichen Voraussetzungen wie beim Mittagstisch Hüttwilen. Die Mahlzeiten werden vom Massnahmenzentrum Kalchrain bezogen.

### **Spitex Region Frauenfeld**

Für das Jahr 2020 rechnet die Spitex aufgrund geänderter Gesetze mit einer Erhöhung der Pflegekosten. Neu werden Kosten für Mittel und Gegenstände durch die Krankenkasse und die Spitex übernommen.

## **Christoph Isenring; Ressort Tiefbau und Verkehr**

### **Tiefbau**

Das Infrastrukturprojekt «Dorfstrasse Hüttwilen» ist im Zeitplan. Zurzeit finden die Arbeiten auf Höhe der evangelischen Kirche statt. Wie sich herausgestellt hat, befinden sich viele Leitungen nicht dort, wo sie im Plan eingezeichnet sind. Über die Festtage kann die Strasse vollumfänglich genutzt werden und die Arbeiten werden kurzzeitig unterbrochen, bevor am 9. Januar 2020 die Arbeiten wieder aufgenommen werden.

### **Petition 30er Zone**

Von Anwohnern der Geerenstrasse in Hüttwilen ist eine Petition für eine 30er Zone eingegangen. Da zurzeit noch weitere Anfragen zu andern Strassenabschnitten aus allen drei Ortsteilen vorliegen, möchte der Gemeinderat jedoch ein umfassendes Tempo-30-Konzept erarbeiten und die Anfragen entsprechend integrieren. Die Gemeindeversammlung wird an einer späteren Versammlung informiert.

### **Evelyne Hagen; Ressort Soziale Dienste und Badestellen**

#### **Soziale Dienste**

Anträge für gesetzliche wirtschaftliche Hilfe nehmen zu. Auch Fälle für Fremdplatzierungen von Kindern liegen bereits vor. Diese Kosten müssen von der Gemeinde übernommen werden.

#### **Berufsbeistandschaften**

Mengenmässig nehmen auch die Fälle von Beistandschaften immer mehr zu, was ebenfalls Auswirkungen auf die Kosten hat.

#### **Seen und Badestellen**

Im Jahr 1937/1938 wurde der heutige Badioskiosk gebaut, immer wieder erweitert (ohne Baubewilligung) und wo nötig repariert. Vor allem in den Sommermonaten werden die Liegenschaften sehr stark genutzt und die Infrastruktur kommt an ihre Grenzen. Die Kanalisation staut immer wieder zurück und es fehlen Lager- und Stauräume. Ohne diese muss das Material im Aussenbereich deponiert werden, wo sich Jugendliche immer wieder mal einen Spass gönnen und leere Flaschen zerschlagen. Zudem können Mäuse in den Lagerraum mit Lebensmitteln gelangen, was nicht den Hygienevorschriften entspricht. E. Hagen plant deshalb, ein umfassendes Konzept für die Zukunft des Badioskiosks mit den dafür nötigen Fachleuten. Die Kosten für die Ausarbeitung eines Konzepts wurden budgetiert.

#### **Mitenandfahrbänkli**

E. Hagen lobt die Mitenandfahrbänkli als eine gelungene Einrichtung für die Region und die Anbindung der umliegenden Gemeinden an Frauenfeld. Die Kritik, dass sich die Bank in Frauenfeld an einer unübersichtlichen Stelle befindet muss E. Hagen bestätigen. Es war jedoch der beste Standort, welcher durch die Stadt Frauenfeld zur Verfügung gestellt wurde.

### **Daniel Bauer; Ressort Umwelt, Volkswirtschaft, Kultur, Finanz- und Rechnungswesen**

Das Budget schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 86'000.00 ab. Schwierigkeiten bei der Budgetierung bereiten weiterhin die Ausgaben für gesetzlich wirtschaftliche Hilfe. Bereits heute bekannte Sozialhilfefälle sind im Budget nicht vorgesehen, da sie zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch nicht bekannt waren. D. Bauer verweist weiter auf die Erläuterungen in der Botschaft.

Neu wird die Politische Gemeinde Hüttwilen unter anderem aufgrund der guten Steuerkraft und der bisher geringen Ausgaben für gesetzlich wirtschaftliche Hilfe, einen Beitrag in den Finanzausgleich leisten. Im Budget sind Fr. 10'000.00 vorgesehen.



M. Fritschi

Die Militärküche in Hüttwilen ist sehr alt. Eine Erhebung in der Region Frauenfeld hat ergeben, dass die zur Verfügung stehenden Grossküchen in allen Gemeinden generell seit 30 Jahren oder länger in Betrieb sind. Die Militärküche Hüttwilen wird bei Militäreinquartierungen oder für private Anlässe genutzt. Daher wird die Küche vorerst in Betrieb gehalten und im Budget ein Betrag für den Ersatz von Küchengeräten budgetiert. Im letzten Jahr haben aufgrund des Neubaus der Sporthalle Burgweg keine Militäreinquartierungen stattgefunden. Künftig werden wieder Einquartierungen erwartet. Der Standort Hüttwilen ist aufgrund seiner hohen Bettenzahl grundsätzlich für Einquartierungen geeignet.

E. Hagen

E. Hagen budgetiert Fr. 18'000.00 für die Ausarbeitung eines Konzepts für den Badioskiosk. In einem ersten Schritt sollen verschiedene Ideen ausgearbeitet und der Gemeindeversammlung vorgestellt werden.

M. Poletti

Für die Einführung des Mittagstisches Nussbaumen entstehen zusätzliche Lohnkosten sowie höhere Kosten für die Mahlzeiten.

Ch. Isenring

Der Gemeinderat rechnet im Jahr 2020 mit dem Planungsbeginn für die Ortsdurchfahrt Hüttwilen. Da es sich um eine Kantonsstrasse handelt, ist die Gemeinde zwar nicht Projektleiterin, trotzdem wird ein Teil der Planungskosten für die Gemeinde anfallen. Es wurden Fr. 10'000.00 im Bereich Strassen budgetiert.

B. Kaufmann

Im Jahr 2020 wird ein Teil von veralteten EW Verteilkabinen in Nussbaumen ersetzt. Die Verteilkabinen erfüllen die heutigen Normen nicht mehr und gewähren keinen ausreichenden Berührungsschutz. Die Kosten wurden im ordentlichen EW Unterhalt budgetiert.

D. Bauer

Die Kantone haben vom Bund einen Auftrag für die Renaturierung von öffentlichen Gewässern erhalten. Das Amt für Umwelt sieht daher die Renaturierung eines Teilabschnittes des Seebach Hüttwilen auf einer Länge von zirka zwei Kilometern vor. Für die Erarbeitung eines Konzepts sind Fr. 10'000.00 budgetiert worden.

Die Diskussion wird eröffnet. Es folgen keine Wortmeldungen. Über das Budget wird abgestimmt.

#### **a) Erfolgsrechnung**

Die anwesenden Stimmberechtigten stimmen der Erfolgsrechnung mit grossem Mehr zu.

#### **b) Investitionsrechnung**

Die anwesenden Stimmberechtigten stimmen der Investitionsrechnung mit grossem Mehr zu.

#### **c) Festlegen des Steuerfusses auf 48% (wie bisher)**

Der Gemeinderat beantragt einen Steuerfuss von 48% (wie bisher). Die anwesenden Stimmberechtigten stimmen dem Antrag zu.

## **6. Information Raumplanung**

In Zusammenhang mit der neuen Raumplanung bestehen viele verschiedene Interessen seitens Privater, Schule oder Gewerbe. Das neue Raumplanungsgesetz setzt seinen Fokus vor allem im Bereich qualitatives Wachstum und sinngemäss der Aufwertung des Dorfbildes. Der Richtplan sowie der Zonenplan werden in einem nächsten Schritt zur Vorprüfung an das Amt für Raumentwicklung des Kantons Thurgau eingereicht. Vorausgegangen sind diverse Gespräche mit Interessenvertretern. Fest steht, dass mit dem neuen Raumplanungsgesetz nicht mehr auf private Begehren eingetreten werden konnte und Einzonungen grundsätzlich ohne ein öffentliches Interesse nicht mehr möglich sind.

Im Wesentlichen werden nur noch Begehren von Gewerben bearbeitet. Dafür stehen bei Umzonungen Kompensationsflächen vom Kanton zur Verfügung. Hüttwilen plant eine Aufwertung der Ortseinfahrt Hüttwilen. Dazu soll der bestehende Schweinestall zurückgebaut und die Parzelle in Bauland umgezont werden. Das Landwirtschaftsland soll mit Bauland aus dem Schloss Steinegg ausgeglichen werden, wo die Zone der Nutzung entsprechend nicht mehr als Kurzone dienen soll. Es hat sich gezeigt, dass Auszonungen bei Privaten nicht zum Ziel führen, da deren Meinungen rasch ändern können, was schlecht für die weiteren Planungsarbeiten ist.

Die Landi Hüttwilen benötigt für die Aufrechterhaltung ihrer Spargelverarbeitung eine neue Halle mit mehr Platz. Das eingereichte Konzept der Landi wurde entsprechend im Zonenplan berücksichtigt. Die dafür benötigte Fläche muss ebenfalls eingezont und mit bestehendem Bauland kompensiert werden. Vorgesehen ist eine Auszonung von Bauland beim Altlastenstandort «Sägi» in Nussbaumen. Die Zone kann ohne Sanierung der Altlasten nicht bebaut werden und die derzeitige Nutzung ist zurzeit sehr zu Ungunsten des Ortsbildes. Die Parzelle soll neu als Biofläche umgenutzt und das Dorfbild aufgewertet werden.

Die Politische Gemeinde Hüttwilen ist zudem in der Pflicht, den Schutzplan zu überarbeiten. Unter dem damaligen Gemeindepräsidenten Walter Schmid wurde ein neuer Schutzplan ausgearbeitet. In der Zwischenzeit haben neue Auflagen die Anforderungen an einen Schutzplan erhöht und die Unterlagen mussten erneut überarbeitet werden. In einem nächsten Schritt muss der Schutzplan öffentlich aufgelegt werden. Am Montag, 17. Februar 2020 findet im Singsaal der Primarschule in Hüttwilen eine Informationsveranstaltung zum Thema Raumplanung statt. Alle Interessierten sind eingeladen daran teilzunehmen und die Gelegenheit zu nutzen, den Fachleuten direkt Fragen zu stellen.

Hp. Zehnder eröffnet die Diskussion. Urs Haag, Hüttwilen, möchte wissen ob es sich beim erwähnten Schweinestall um denjenigen bei der ehemaligen Käserei in Hüttwilen handelt. Hp. Zehnder bestätigt dies. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

## **7. Information und Antrag Detailkonzept Unterflurcontainer**

Bereits vor zirka drei bis vier Jahren wurde die Bevölkerung an einer Gemeindeversammlung darüber in Kenntnis gesetzt, dass der Verband KVA Thurgau (KVA Thurgau) die offenen Kehrichtsammelstellen in Zukunft nicht mehr bedienen wird. Die Ankündigung für die Umstellung der heute offenen Sammelstellen zu Unterflurcontainer (UFC) ist damals auf grossen Widerstand gestossen. Da eine Umstellung in naher Zukunft jedoch unausweichlich ist, möchte der Gemeinderat dieses Thema nun wieder aufnehmen, jedoch das Projekt nicht gegen den Willen der Bevölkerung umsetzen. Herr Markus Schäfli von der KVA Thurgau, sowie Herr Daniel

Weishaupt vom Werkhof Frauenfeld, haben die Einladung von D. Bauer verdankenswerter Weise angenommen und werden über ihre Erfahrungen mit den UFC berichten und für Fragen zur Verfügung stehen.

Fest steht, dass die KVA Thurgau die offenen Sammelstellen in Zukunft nicht mehr bedienen wird und die Gemeinden auf UFC umstellen müssen. Die bestehenden 800L Container werden weiterhin bedient. Die Kosten pro Unterflurcontainer betragen Fr. 16'000.00. Diese werden zurzeit noch mit Fr. 6'000.00 pro Container subventioniert. Für eine minimale Abdeckung der ganzen Gemeinde Hüttwilen müssen mindestens sechs Standorte festgelegt werden. Geplant sind bedingt durch die Einwohnerzahlen drei Standorte in Hüttwilen, zwei Standorte in Nussbaumen und ein Standort in Uerschhausen. Dabei würden Kosten von Gesamthaft netto Fr. 60'000.00 anfallen. D. Bauer übergibt das Wort an M. Schäfli.

Einleitend erklärt M. Schäfli, dass die Delegiertenversammlung im Herbst 2013 die Ablösung der offenen Sammelpunkte durch Unterflurcontainer beschlossen hat. Die KVA Thurgau wurde indes beauftragt, die Gemeinden während der Umstellungsphase zu unterstützen und die UFC zu subventionieren. Auf das Jahr 2025 möchte die KVA Thurgau die Fahrzeuge auf Elektroantrieb umstellen und den Haushaltkehricht nur noch mit einem Fahrzeug pro Tour sammeln. Mit den neuen Fahrzeugen können nur noch UFC oder 800L Container verarbeitet werden. Der Nachteil dieser Umstellung ist, dass es mehr Verkehr zu den Bereitstellungsplätzen geben wird. Mit einer geschickten Koordination soll die Umstellung jedoch nicht zu Mehrverkehr führen. Die Mulde bleibt im Eigentum der Gemeinde und muss auch von dieser unterhalten werden. Die UFC benötigen geeignete Plätze, welche sowohl für das Entsorgen von Haushaltkehricht, wie auch zum Abholen durch die KVA Thurgau geeignet sind. Die Umstellung auf UFC hat jedoch viele Vorteile.

- Die Bevölkerung kann ihren Kehrlicht auch an Feiertagen entsorgen.
- Die Säcke werden nicht mehr durch Wildtiere zerrissen (Hygiene).
- Der Unterflurcontainer befindet sich im Boden, es entstehen daher keine Gerüche.

D. Weishaupt übernimmt das Wort. In den Städten wurden gute Erfahrungen mit den UFC gemacht. Massgebend ist jeweils ein geeigneter Standort. Die Stadt Frauenfeld verfolgt eine rollende Planung und die laufende Erweiterung der UFC. Jedes Jahr werden in Frauenfeld zwischen 10 bis 20 zusätzliche Unterflurcontainer gebaut. Die Distanz zu den UFC ist in den meisten Fällen kein Problem. Bei zehn Unterflurcontainern ist der Werkhof im Schnitt mit zirka zwei Beschwerden konfrontiert. Das Problem mit aufgerissenen Säcken durch Krähen fällt dagegen weg. Die Handhabung der UFC funktioniert sehr gut.

D. Bauer möchte in der nächsten Ausgabe der Seebachtaler News sein Konzept für die Einführung von UFC publizieren und einen Antrag an die Gemeindeversammlung vom Juni 2020 formulieren. Dabei darf er auf die Unterstützung und das Knowhow von M. Schäfli und D. Weishaupt zählen. Die Kosten werden durch den Eigenwirtschaftsbetrieb «Abfallwirtschaft» getragen und durch die Haushaltgebühren finanziert. Die Mittel für die Einführung von UFC sind vorhanden. Die Diskussion wird eröffnet.

Andreas Wieland, Hüttwilen, möchte von M. Schäfli wissen, ob die UFC überwacht werden damit sie nicht überfüllen. Eine Füllstandüberwachung existiert laut M. Schäfli zurzeit noch nicht. Ein UFC deckt bei einer wöchentlichen Leerung zirka 40 Haushalte ab. Die geplanten UFC decken somit den Bedarf von Hüttwilen ab. Technisch wird zurzeit eine Füllstandüberwachung geplant und entwickelt.

Rolf Isenring, Nussbaumen, macht darauf aufmerksam, dass auch falsche Säcke (keine Gebührensäcke) in den UFC entsorgt werden können. M. Schäfli stimmt dem zu. Erfahrungsgemäss werden jedoch sehr wenig illegale Entsorgungen festgestellt zumal auch die Bevölkerung sehr aufmerksam ist. R. Isenring möchte zudem wissen, ob die KVA Thurgau auch Grüngut entsorgt. M. Schäfli kann keine Aussage machen, da die Gemeinde für die Grüngutentsorgung zuständig ist. D. Bauer ergänzt, dass Grüngut in den Sammelstellen «Tobelbrunnen» in Nussbaumen und «Musbüel» in Hüttwilen entsorgt werden können. R. Isenring erkundigt sich weiter, ob für die Grüngutentsorgung nicht auch Unterflurcontainer eingesetzt werden könnten. Laut M. Schäfli ist dies noch nicht der Fall.

Rosmarie Isenring, Nussbaumen, hat bereits sehr gute Systeme gesehen, wo alle Abfälle in Unterflurcontainern gesammelt werden, unter anderem auch das Altglas. D. Bauer gibt zu bedenken, dass die Kosten für eine solche Umstellung zu hoch wären. Laut M. Schäfli existieren jedoch solche Anlagen.

Meta Jindra, Hüttwilen, möchte wissen wie die Geruchsemissionen verhindert werden. Nach M. Schäfli sind Geruchsemissionen grundsätzlich nicht problematisch, da der Boden, wo sich der Kehrriech befindet, kälter ist als die Umgebungstemperatur. Sollten trotzdem Geruchsemissionen auftreten, müssten die Container regelmässig gereinigt werden. Zudem gibt es die Möglichkeit, Duftspray einzusetzen. D. Bauer übergibt die Frage an D. Weishaupt. Aus dessen Sicht ist es ein Trugschluss davon auszugehen, dass ein UFC gut riecht. Massgebend ist auch, welche Abfälle in den UFC entsorgt werden.

Es folgen keine weiteren Wortmeldungen. Das grosse Mehr stimmt dem geplanten Vorgehen von D. Bauer zu.

## **8. Einbürgerungsgesuch**

### **- Esther Barbara Uricher mit ihren Söhnen Finn und Julian Ohnemus**

Folgende Personen ersuchen um das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Hüttwilen:

- Esther Barbara Uricher, geb. 5. Dezember 1973, deutsche Staatsangehörige mit den Söhnen Finn Ohnemus, geb. 20. November 2000 und Julian Ohnemus, geb. 3. April 2007.

Esther Barbara Uricher und ihre Söhne Finn und Julian Ohnemus stellen sich persönlich vor und erklären, weshalb sie Schweizer Bürgerinnen und Bürger werden möchten. Der Versammlung wird die Möglichkeit geboten Verständnisfragen zu stellen. Die Möglichkeit wird nicht genutzt. Danach verlassen die Antragstellerin und die Antragsteller den Saal.

Die Diskussion wird eröffnet wobei keine Wortmeldungen folgen.

Der Gemeinderat empfiehlt, die Einbürgerungsgesuche gutzuheissen. Die geheime Abstimmung über das Einbürgerungsgesuch ergab folgendes Ergebnis

Abgegebene Stimmzettel	111	
hiervon ab: leere	4	
ungültige	0	
<b>bleiben massgebende Stimmen</b>	107	
<b>Für die Aufnahme</b>	<b>Ja</b>	103
<b>Gegen die Aufnahme</b>	<b>Nein</b>	4

Die Familie bedankt sich bei den Anwesenden für die Bestätigung der Wahl.

## 9. Verschiedenes und Umfrage

Hp. Zehnder eröffnet die Diskussion

Walter Schmid, Hüttwilen, möchte wissen was die nächsten Schritte im Bereich der Wasserversorgung sind. Welche Überlegungen macht sich der Gemeinderat und ist ein Konzept geplant? Hp. Zehnder informiert, dass sowohl die Wasserknappheit wie auch die Verunreinigungen bekannt sind und sich der Gemeinderat verstärkt mit der Thematik befasst. B. Kaufmann ergänzt, dass zurzeit verschiedene Massnahmen wichtig sind. Erste Priorität ist jedoch die Sicherstellung von sauberem Trinkwasser. Es stellt sich die Frage, ob dies in Zukunft mit eigenem Wasser gemacht werden kann oder ob das derzeit belastete Wasser aus der Pumpstation «Müliwies» mit sauberem Wasser gemischt werden kann. Zurzeit besteht noch Zeit um die finanziellen Auswirkungen gut zu prüfen und verschiedene Varianten gegeneinander abzuwägen (noch kein gesetzlicher Zwang). Das Mischen des Wassers in der Pumpstation «Müliwies» ist jedoch aus technischer Sicht nicht möglich resp. würde nicht das gewünschte Ergebnis erzielen. Das Mischen mit Wasser aus der Gemeinde Kaltenbach wäre eine Option. Ebenfalls geprüft wird ein Anschluss der Wasserversorgung Nussbaumen via Uerschhausen an die Wasserversorgung Schafferetsbuck oder an die Wasserversorgung Hüttwilen. Wobei die Leitung nach Hüttwilen vermutlich zu lange und daher anfällig auf mikrobiologische Verunreinigungen wäre. Zurzeit werden die verschiedenen Varianten durch ein Ingenieurbüro geprüft. Dessen Aussagen müssen vorerst abgewartet werden. Hp. Zehnder ergänzt, dass der Gemeinderat rasch mögliche Varianten vorschlagen möchte. W. Schmid möchte zudem erfahren, wie der Gemeinderat mit der Wasserversorgung gesamtheitlich umgeht und wie er beispielsweise das Problem mit der jährlichen Wasserknappheit lösen möchte. Der Ortsteil Hüttwilen, welcher vorwiegend von der Wasserknappheit betroffen ist, ist neben der Wasserversorgung Seerücken West (WSW) auch an die Wasserversorgung Frauenfeld angeschlossen. Weitere Erschliessungen sind ihm nicht bekannt. Der Ortsteil Hüttwilen ist als letzte Gemeinde an die WSW angeschlossen. Während Trockenperioden haben die Pumpen des WSW nicht genügend Kapazität, um die Gemeinde Hüttwilen mit Wasser zu versorgen, was ein generelles Problem ist. Emil Zingg, Hüttwilen, möchte wissen wie der Stand beim Schloss Steinegg ist. Der Bevölkerung wurde an einer Gemeindeversammlung versprochen, dass das Schloss aufgrund der hohen Zahlung an die denkmalpflegerischen Sanierungsmassnahmen besichtigt werden kann. Hp. Zehnder bestätigt, dass jährlich mehrere Gespräche mit dem Schlossbesitzer stattfinden, die Sanierungsarbeiten aber nicht abgeschlossen sind. Weitere Schritte können erst unternommen werden, wenn die Zahlung aus dem Natur- und Heimatschutzfonds fällig werden.

Hans Sempach, Hüttwilen, hat durch die Seebachtaler News von der neu gegründeten Energiekommission erfahren. Er möchte wissen, weshalb in der Kommission die Landwirtschaft nicht vertreten ist und ist der Ansicht, dass alle Interessenvertreter in einer solchen Kommission Einsitz nehmen sollten. Hp. Zehnder ist nicht gleicher Meinung und vertritt die Ansicht, dass sich die Energiekommission vordergründig mit Themen zur Reduktion von CO2 befassen muss und ein entsprechendes Vorwissen dafür vorausgesetzt wird. H. Sempach ist mit dieser Darstellung nicht einverstanden worauf hin ihn Hp. Zehnder gerne zu einem persönlichen Gespräch einlädt.

Für Rolf Isenring, Nussbaumen, sind die Postautoverbindungen zurzeit katastrophal. Er möchte wissen, ob Verbesserungen in Aussicht sind. Hp. Zehnder bestätigt, dass sich sehr viele Landgemeinden über die Anbindung des öffentlichen Personenverkehrs beklagen. Die Regio Frauenfeld bleibt an diesem Thema dran. R. Isenring ergänzt, dass bedingt durch die Busverbindungen zusätzlich eine schlechte Anbindung an die Zugverbindungen bestehen. Auch dies wurde laut Hp. Zehnder bereits gemeldet.

Hans Huber, Hüttwilen, ist der Ansicht, dass mit der geplanten Zonenplanrevision auch der Dorfeingang weiter östlich beim ersten Haus von Hüttwilen aufgewertet werden sollte. Hp. Zehnder bestätigt, dass er bereits seit zwei Jahren mit verschiedenen Ämtern in Kontakt ist und seit einer Woche nun bekannt ist, dass der geplante Bau nun bewilligt werden kann. Die Bewilligung wird vermutlich noch bis zu Weihnachten erteilt.

Ueli Hagen, Hüttwilen, stellt fest, dass das Angebot der Badi Hüttwilen in den Sommermonaten vorwiegend durch Auswärtige in Anspruch genommen wird und die Parkplätze gratis benutzt werden. Er schlägt deshalb vor, künftig auf die Eintritte zu verzichten und stattdessen eine Parkplatzbewirtschaftung einzuführen. E. Hagen hat Verständnis für das Anliegen und möchte die Preise nach der geplanten Sanierung des Badioskiosks grundsätzlich überarbeiten. Zurzeit ist der Eintrittspreis von Fr. 4.00 pro Person gerechtfertigt und die Kosten gedeckt. Grundsätzlich handelt es sich bei der Badeanlage um einen öffentlichen Ort, welcher von allen genutzt werden kann.

Hp. Zehnder ergänzt, dass aufgrund des bereits hohen Verkehrsaufkommens bewusst keine Werbung für das Seebachtal gemacht wird. U. Hagen nimmt dies zur Kenntnis und weist darauf hin, dass auf der Homepage noch falsche Telefonnummern publiziert sind. Es folgen keine weiteren Wortmeldungen.

Die Stimmberechtigten erheben keine Einwände gegen die Versammlungsführung. Hp. Zehnder schliesst die Sitzung um 22.30 Uhr und dankt der Primarschule Nussbaumen für das Gastrecht in der Mehrzweckhalle.

Der Gemeindepräsident

Der Gemeindegeschreiber

Hanspeter Zehnder

Daniel Meier

## Vorlage 2

### Kreditantrag von brutto Fr. 988'000.00 inkl. MwSt. zur Sanierung der Uerschhauserstrasse und Werkleitungen in Nussbaumen

#### Ausgangslage

Die Wasserleitung der Uerschhauserstrasse in Nussbaumen ist marode und in der Vergangenheit immer wieder geborsten. Sie soll auf einer Länge von zirka 385 Metern ersetzt werden. Gleichzeitig sollen zwei Hydranten und sieben Hausanschlüsse erneuert werden. Die Uerschhauserstrasse ist allgemein in einem sehr schlechten Zustand. Die Entwässerungsschächte befinden sich innerhalb der Fahrspur, was ungünstig für den Strassenverkehr ist. Der Belag weist Risse auf und ist altersbedingt in einem schlechten Zustand.

#### Erwägung

Im südlichen Bereich der Uerschhauserstrasse ist die Entwässerungsleitung auf einer Länge von rund 215 Metern defekt. Die bestehenden Schlammsammler sind hintereinander angeordnet, eine Absetzwirkung von Reifenabrieb oder das Auffangen von Ölrückständen ist so nicht gewährleistet. Die bestehende Strassenentwässerung entspricht nicht mehr den heutigen Normen und soll im Rahmen der Sanierung erneuert werden. Mit dem geplanten Strassenprojekt soll zusätzlich die Trink- und Löschwasserversorgung sichergestellt und die Strassenbeleuchtung dem heutigen Standard eines Siedlungsgebietes angepasst werden. Die Arbeiten erstrecken sich ab Knoten «Alte Hofwiesstrasse/Uerschhauserstrasse» in südlicher Richtung bis zum Knoten nach dem Pumpwerk «Müliwis».

Die Uerschhauserstrasse weist eine Breite zwischen zirka 4,6 bis 5,5 Meter auf. Da der Begegnungsfall PW/PW (bei einer Geschwindigkeit von  $v = 50$  km/h) nicht eingehalten ist, soll die Strasse auf der gesamten Strecke auf konstant 5,5 m verbreitert und dadurch die Befahrbarkeit verbessert werden. Ein Landerwerb ist nicht notwendig.

Folgende Massnahmen sind vorgesehen:

Belagersatz	1'375 m <sup>2</sup>
Strassenvollausbau	760 m <sup>2</sup>
Anpassungen Belag	331 m <sup>2</sup>
Randabschlüsse (Bordstein Typ 15)	565 m <sup>2</sup>

#### Kostenzusammenstellung

Strassenbau, inkl. MwSt.	CHF	630'000.00
Wasserversorgung, exkl. MwSt.	CHF	332'000.00
Wasserversorgung MwSt. (Vorsteuer)	CHF	25'564.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>987'564.00</b>
Subventionsbeitrag Wasserversorgung	CHF	-30'000.00
<b>Total netto, inkl. MwSt.</b>	<b>CHF</b>	<b>957'564.00</b>

#### Antrag

Gemäss Strassenunterhaltskonzept ist die Sanierung der Uerschhauserstrasse notwendig. Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird daher beantragt, den Kredit von brutto Fr. 988'000.00, inkl. MwSt. für die Sanierung der Uerschhauserstrasse, sowie den Ersatz der Werkleitungen zu genehmigen.

## Vorlage 3

# Kreditantrag von Fr. 87'000.00 inkl. MwSt. für den Bau einer behindertengerechten Bushaltestelle an der Schulstrasse Hüttwilen

### Ausgangslage

Das Behindertengleichstellungsgesetz (BehiG, in Kraft ab 2004) hält fest, dass der öffentliche Verkehr (ÖV) bis spätestens Ende 2023 den Bedürfnissen auch von jenen Reisenden entsprechen muss, die in der Mobilität eingeschränkt sind

Die Politische Gemeinde Hüttwilen ist von der PostAuto AG an den öffentlichen Verkehr angebunden. Im Kanton Thurgau ist geregelt, dass Bushaltestellen an der Kantonsstrasse durch die Strasseneigentümerin auf die Behindertentauglichkeit umzurüsten sind. Somit werden sämtliche Bushaltestellen an den Kantonsstrassen durch das Kantonale Tiefbauamt überprüft und wenn nötig angepasst. An der Schulstrasse in Hüttwilen ist die einzige Bushaltestelle, welche innerhalb unseres Gemeindegebiets steht und daher durch die Gemeinde umgerüstet werden muss.

### Erwägung

Der Standort der Bushaltestelle Schulstrasse soll optimiert und neu mit einer behindertengerechten Haltekante und einem Personenunterstand erstellt werden. Mit dem Vorgehen soll das Behindertengleichstellungsgesetz eingehalten und die Bedürfnisse von Reisenden mit einer eingeschränkten Mobilität umgesetzt werden. Die neue Bushaltestelle wird im Bereich der Verkehrsfläche geplant. Diese grenzt im nördlichen Bereich an die Wohnzone 2 (mit Gestaltungsplanpflicht) und im südlichen Teil an die Zone für öffentliche Bauten und Anlagen. Die Bushaltestelle «Schulstrasse» wird als Fahrbahnhofstelle geplant und weist eine Länge von zirka 18 Metern auf. Der Standort der Bushaltestelle wird von der Geeren-/Dorfstrasse näher in Richtung Schulhaus verlegt. Als behindertengerechter Einstieg wird ein Bus-Sonderbordstein mit einer Einstiegshöhe von 22 cm (auf einer Länge von 9 m) vorgesehen. Mit dieser Bauweise sind körperlich eingeschränkte Personen in der Lage, völlig autonom in den Bus ein- und auszusteigen. Das neue Trottoir im Bereich der Haltekante weist eine durchgehende Breite von 2 Metern auf.

Um die Fahrgäste vor Wind und Wetter zu schützen, ist in der Mitte der Bushaltestelle ein Personenunterstand aus Holz vorgesehen. Die Kosten für den Personenunterstand (inkl. Fundament) betragen Fr. 26'500.00 (inkl. MwSt.). Die Parzelle 101 ist vollumfänglich im Eigentum der Politischen Gemeinde Hüttwilen. Ein Landerwerb ist nicht nötig. Bei einer Annahme durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger wäre die Ausführung der Bushaltestelle «Schulstrasse» im Frühling 2022 geplant.

### Kostenzusammenstellung

Baukosten (Bushaltestelle und Wartehaus)	CHF	45'000.00
Nebenkosten (Bushaltestelle und Wartehaus)	CHF	23'000.00
Projektierungskosten	CHF	11'500.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>79'500.00</b>
Mehrwertsteuer	CHF	7'000.00
<b>Total netto, inkl. MwSt.</b>	<b>CHF</b>	<b>86'500.00</b>

### Antrag

Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird beantragt, den Kredit von Fr. 87'000.00, inkl. MwSt. für den Bau einer behindertengerechten Bushaltestelle an der Schulstrasse Hüttwilen, zu genehmigen.

## Vorlage 4: Budget 2022

Die Jahresrechnung 2022 schliesst gemäss Budget mit einem Verlust von Fr. 164'095.00 ab. Dieser Fehlbetrag ist unter Berücksichtigung der soliden Finanzlage gut tragbar. Im Jahr 2022 wird, vorausgesetzt der Zustimmung durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die Uerschhauserstrasse in Nussbaumen saniert und die Werkinfrastruktur, vor allem die Wasserleitungen, ersetzt. Von den beantragten Fr. 980'000.00 sind Fr. 630'000.00 steuerfinanziert und haben eine jährliche zusätzliche Abschreibungsbelastung von Fr. 15'750.00 zur Folge. Neben den Kreditanträgen wurden in der Investitionsrechnung auch diejenigen Projekte aufgeführt, welche im Jahr 2021 zwar bewilligt waren, jedoch nicht ausgeführt werden konnten.

### Antrag

Das Budget beinhaltet die Erfolgsrechnung sowie die Investitionsrechnung. Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird beantragt, das Budget 2022 zu genehmigen.

## Vorlage 5: Festlegen des Steuerfuss auf 48% (wie bisher)

Der Steuerfuss ist seit 2019 auf 48% festgelegt. Anpassungen sind nicht vorgesehen. Die Rechnung 2020 schloss mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 3'257.09 ab. Eine allfällige Erhöhung des Steuersubstrates wird durch nötige Investitionen kompensiert. Der Steuerfuss ist ausgewogen und im Vergleich mit den Thurgauer Gemeinden attraktiv.

### Antrag

Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird beantragt, den Steuerfuss von 48% (wie bisher) zu genehmigen.

## Ergänzende Erklärungen

### Ausblick Investitionen:

Im Unterhaltskonzept sind jährliche Investitionen von Fr. 600'000.00 in die Strasseninfrastruktur vorgesehen. Die nötigen Investitionen werden laufend gemacht. Künftig wird der Fokus verstärkt auf die Werke gelegt. Die gesetzlich angestrebte Energiewende ist im Bereich EW spürbar. Die Zahl der Photovoltaik-Anlagen in der Gemeinde Hüttwilen wächst stetig. Zudem werden beim Ersatz von Heizungssystemen vermehrt Wärmepumpen installiert, welche den höchsten Strombedarf in den kalten Wintermonaten haben. Die Investitionen der vergangenen Jahre zeigen jedoch ihre Wirkung. Es gilt nun, den steigenden Anforderungen an das Stromnetz auch künftig gewachsen zu sein und die nötigen Massnahmen frühzeitig zu erkennen und gezielt zu investieren. Im Allgemeinen sind die Werke mit steigenden Energiepreisen konfrontiert. Die Werke sind finanziell wie auch strukturell gut aufgestellt und die höheren Einkaufspreise können dank soliden Finanzierungen mittelfristig ohne Tarifierhöhungen kompensiert werden.

Weitere Erklärungen zum Budget sind der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen.

Konto Nr.	Bereich	Kommentar
0220.3110.00	<b>Allgemeine Dienste</b> Anschaffung Büromöbel und Geräte	Mehrkosten für Anschaffung Plissee und Fliegengitter für Gemeindeverwaltung.
1627.3000.00	<b>Regionaler Führungsstab</b> Entschädigung, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	Erhöhung der Abgaben an den Regionalen Führungsstab wegen Einrichtung von Notfalltreffpunkt.

3120.3637.00	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b> Beiträge an private Haushalte	Erhöhte Beiträge an Private für anerkannte Kosten an Denkmalschutz.
3411.3300.40	<b>Freibad</b> Planmässige Abschreibungen Hochbauten	Abschreibung nach Neubau «Badehüsli» Hüttwilersee.
4120.3631.00	<b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b> Beiträge an Kantone und Konkordate	Erhöhte kantonale Abgaben für die Pflegefinanzierung. Die Kosten steigen tendenziell jährlich.
5450.3632.02	<b>Leistungen an Familien</b> Familienergänzende Kinderbetreuung	Erhöhte Gemeindebeiträge an familienergänzende Kinderbetreuung.
5720.3637.10	<b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b> Unterstützung Thurgauer Bürger	Zum Zeitpunkt der Budgeterstellung wird mit tieferen Kosten gerechnet.
5796.3010.00	<b>Regionaler Sozialdienst</b> Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	Die Sozialen Dienste werden im Verbund von gesamt vier Gemeinden geführt. Ab dem 01.04.2022 wird eine zusätzliche Stelle geschaffen.
5796.3637.00	<b>Regionaler Sozialdienst</b> Aufwand Regionale Fürsorge	Mehrkosten wegen Einführung neuer Software, Finanzierung durch die vier Gemeinden im Verbund. Entsprechend Erhöhung Rückvergütung an sonstigen Kosten Konto 5796.4612.01.
5796.4612.00	<b>Regionaler Sozialdienst</b> Rückvergütung von Partnergemeinden an Lohnkosten	Erhöhung der Beteiligungen von Partnergemeinden und Partizipation an höheren Lohnkosten.
6150.3111.40	<b>Gemeindestrassen</b> Anschaffung Strassenbeleuchtung	Mehrkosten für neue Strassenbeleuchtungen zur Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen.
6150.3300.10	<b>Gemeindestrassen</b> Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV allgemeiner Haushalt	Erhöhung der Abschreibungen durch geplante Investitionen. Lineare Abschreibung von Tiefbauten über 40 Jahre.
7101.3111.02	<b>Wasserwerk</b> Anschaffung Wasserzähler	Mehrkosten wegen Vorprojekt Smart Meter und Bereinigung Leitungskataster.
7101.3131.00	<b>Wasserwerk</b> Planungen und Projektierungen Dritter	Mehrkosten für Projekt Ortsdurchfahrt Hüttwilen, Kostenanteil der Gemeinde.
7101.3300.31	<b>Wasserwerk</b> Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV, Eigenwirtschaftsbetriebe	Geringere Abschreibungen wegen Restwertbereinigung in der Rechnung 2020.
7301.3111.21	<b>Abfallwirtschaft</b> Anschaffung Unterflurcontainer	Anschaffung eines zusätzlichen UFC zwecks Erweiterung des bestehenden Angebotes.
7710.3143.00	<b>Friedhof und Bestattung</b> Unterhalt übrige Tiefbauten	Mehrkosten für Friedhofunterhalt. Neugestaltung Gemeinschaftsgräber Ev. und Kath. Kirchen Hüttwilen.
8711.3111.04	<b>Elektrizitätswerk</b> Anschaffung Stromzähler	Mehrkosten wegen Vorprojekt Smart Meter.

8712.3101.11	<b>Elektrizitätswerk (Stromhandel)</b> Stromankauf	Mehrkosten wegen starker Erhöhung der Strom-Einkaufspreise. Keine Auswirkungen auf Tarife wegen Auflösung von Überdeckungen.
8712.4510.00	<b>Elektrizitätswerk (Stromhandel)</b> Entnahme aus Spezialfinanzierung	Hohe Entnahme aus Spezialfinanzierung. Die Spezialfinanzierungen decken keine Investitionen und eine Entnahme ist durch den derzeit hohen Stand erwünscht.
8731.3143.03	<b>Fernwärmebetrieb</b> Unterhalt Anlage und Leitungsnetz	Mehrkosten wegen Ersatz von Hauptwärmezählern zur Einhaltung der Eichpflicht.
9100.4010.00	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b> Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Pers., Rechnungsjahr	Mehreinnahmen gegenüber Vorjahresbudget werden erwartet.
Verlust und Gewinn	<b>Abschluss</b> Aufwandwandüberschuss	Das Budget 2022 sieht einen Aufwandüberschuss von Fr. 164'095.00 vor. Dies ist aufgrund der guten Finanzsituation zu tragen.

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>1'131'175</b>	<b>502'900</b>	<b>1'112'300</b>	<b>494'800</b>	<b>1'087'749.74</b>	<b>480'373.63</b>
<b>01 Legislative und Exekutive</b>	<b>192'300</b>	<b>600</b>	<b>194'400</b>	<b>600</b>	<b>180'962.02</b>	<b>150.00</b>
<b>011 Legislative</b>	<b>13'700</b>	<b>0</b>	<b>12'700</b>	<b>0</b>	<b>10'714.25</b>	<b>0.00</b>
<b>0110 Legislative</b>	<b>13'700</b>	<b>0</b>	<b>12'700</b>	<b>0</b>	<b>10'714.25</b>	<b>0.00</b>
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen	7'500		7'500		5'230.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	200		200		35.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	400		400			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50		50			
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50		50		9.70	
3102.00 Amtspublikationen	5'500		4'500		5'438.95	
<b>012 Exekutive</b>	<b>178'600</b>	<b>600</b>	<b>181'700</b>	<b>600</b>	<b>170'247.77</b>	<b>150.00</b>
<b>0120 Exekutive</b>	<b>178'600</b>	<b>600</b>	<b>181'700</b>	<b>600</b>	<b>170'247.77</b>	<b>150.00</b>
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen	130'000		126'000		129'296.10	
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	2'000		2'000		1'680.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'000		7'500		7'900.75	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	9'100		11'300		9'135.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'400		1'000		1'374.65	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'200		2'000		2'162.10	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	800		800		722.05	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000		861.25	
3130.02 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2'100		2'100		2'122.80	
3132.00 Honorare externe Fachberater	10'000		10'000		3'730.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	12'000		18'000		11'263.07	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		500		500		150.00
4290.00 Übrige Entgelte		100		100		

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>02</b>	<b>938'875</b>	<b>502'300</b>	<b>917'900</b>	<b>494'200</b>	<b>906'787.72</b>	<b>480'223.63</b>
<b>021</b>	<b>185'450</b>	<b>151'600</b>	<b>181'900</b>	<b>155'600</b>	<b>170'176.67</b>	<b>156'551.15</b>
<b>0210</b>	<b>185'450</b>	<b>151'600</b>	<b>181'900</b>	<b>155'600</b>	<b>170'176.67</b>	<b>156'551.15</b>
3010.00	142'000		137'800		130'012.20	
3050.00	9'250		9'000		8'402.15	
3052.00	14'350		14'000		12'928.35	
3053.00	1'600		1'600		1'464.85	
3054.00	2'250		2'200		2'293.75	
3055.00	800		1'600		737.45	
3090.00	1'000		1'000			
3130.02	1'000		1'500			
3130.04	4'000		4'000		827.17	
3130.84	9'200		9'200		4'165.90	
4260.01		1'500		1'500		1'474.05
4290.00		100		100		54.70
4611.00		70'000		69'000		73'404.80
4612.01		80'000		85'000		81'617.60
<b>022</b>	<b>555'550</b>	<b>225'500</b>	<b>544'950</b>	<b>210'000</b>	<b>546'971.30</b>	<b>192'611.68</b>
<b>0220</b>	<b>301'800</b>	<b>151'500</b>	<b>275'650</b>	<b>154'000</b>	<b>285'601.15</b>	<b>141'118.10</b>
3010.00	110'000		101'350		94'811.25	
3050.00	7'250		6'550		6'458.20	
3052.00	11'300		11'000		10'207.25	
3053.00	1'250		1'000		1'118.50	
3054.00	1'850		1'600		1'764.10	
3055.00	750		750		587.80	
3090.00	2'500		1'000		100.00	
3100.00	6'000		6'000		4'379.45	
3101.00	2'500		2'000		3'522.55	
3102.00	4'000		5'000		3'939.55	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.00	15'000		5'000		19'610.10	
3130.00	18'000		16'000		18'304.80	
3130.01	8'000		8'500		7'933.10	
3130.02	12'000		12'000		13'654.15	
3130.03	200		200		92.35	
3130.04	2'500		2'000		2'392.65	
3130.05	10'000		10'000		9'307.40	
3130.06	1'500		1'500		1'153.55	
3133.00	75'000		70'000		76'425.85	
3134.00	2'000		4'000		1'959.25	
3150.00	2'500		2'500		2'578.20	
3162.00	5'200		5'200		2'578.20	
3170.00	500		500		781.70	
3199.00	2'000	1'500	2'000	1'500	1'941.20	1'854.75
4260.00		150'000		152'500		139'263.35
4612.01						
<b>0221</b>	<b>169'250</b>	<b>14'000</b>	<b>192'700</b>	<b>18'000</b>	<b>188'289.35</b>	<b>14'105.58</b>
3010.00	132'000		148'400		146'140.40	
3050.00	8'750		9'400		9'554.30	
3052.00	14'250		16'400		15'799.60	
3053.00	1'200		1'500		1'663.30	
3054.00	2'300		2'500		2'607.70	
3055.00	750		1'500		828.95	
3091.00			1'000			
3099.00						
3611.00	10'000		12'000		2'354.75	
4210.00		14'000		18'000	9'340.35	14'105.58

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0222 Bauverwaltung</b>	<b>84'500</b>	<b>60'000</b>	<b>76'600</b>	<b>38'000</b>	<b>73'080.80</b>	<b>37'388.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	44'000		58'000		54'550.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	2'900		3'500		3'597.20	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	5'300		7'250		6'546.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	550		600		627.80	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'200		1'350		981.60	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	250		600		309.40	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	300		300		156.00	
3132.00 Honorare externe Fachberater	30'000		5'000		6'147.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen		60'000		38'000	164.50	37'388.00
4210.01 Baubewilligungsgebühren						
<b>029 Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>197'875</b>	<b>125'200</b>	<b>191'050</b>	<b>128'600</b>	<b>189'639.75</b>	<b>131'060.80</b>
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b>	<b>197'875</b>	<b>125'200</b>	<b>191'050</b>	<b>128'600</b>	<b>189'639.75</b>	<b>131'060.80</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	11'000		15'000		10'554.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	700		900		659.80	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	850		200		845.70	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		150		101.90	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200		300		208.15	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	25		100			
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'000		2'500		4'403.30	
3111.01 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	500		1'000			
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	25'000		25'000		23'730.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	5'000		5'000		4'737.55	
3137.00 Steuern und Abgaben	4'000		3'500		4'084.05	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	90'000		80'000		83'179.20	
3300.40 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	500		1'000		56.50	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	42'000		42'000		41'955.00	
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	15'000		14'400		15'124.10	
4240.01 Saalmiete Alterswohnungen		1'000		1'000		1'970.00
4240.03 Rückerstattung Raumbenbenkosten		5'000		5'000		5'554.80
4260.01 Rückerstattungen Dritter		4'200		4'200		4'200.00

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470.01		82'000		82'000		83'328.00
4470.02	Mietzins Alterswohnungen			29'000		26'652.00
4470.03	Mietzins Post- Gemeindegebäude			3'000		5'880.00
4470.04	Mietzins "Rotes Haus"			3'500		3'476.00
	Pachtzinsen					
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>319'605</b>	<b>193'925</b>	<b>210'350</b>	<b>303'372.45</b>	<b>194'407.50</b>
<b>14</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>97'300</b>	<b>1'000</b>	<b>500</b>	<b>86'088.10</b>	<b>1'344.40</b>
<b>140</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>97'300</b>	<b>1'000</b>	<b>500</b>	<b>86'088.10</b>	<b>1'344.40</b>
<b>1400</b>	<b>Allgemeines Rechtswesen (allgemein)</b>	<b>85'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>73'833.60</b>	<b>0.00</b>
3130.80	Diverse Dienstleistungen				36.50	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	85'000		85'000	73'797.10	
<b>1405</b>	<b>Grundbuch, Mass und Gewicht</b>	<b>12'300</b>	<b>1'000</b>	<b>500</b>	<b>12'254.50</b>	<b>1'344.40</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	500		500	672.20	
3130.07	Nachführung Grundbuch- und Vermessungswerk			500		
3130.08	Plan- und Datenlieferungen	11'000		10'500	11'377.55	
3130.80	Eichmeister	500		500		
3199.00	Übrige Dienstleistungen	300		300	204.75	
4240.01	Allgemeine Benutzungsgebühren		1'000	500		1'344.40

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15 150	167'925 167'925	167'925 167'925	171'850 171'850	171'850 171'850	163'591.10 163'591.10	163'591.10 163'591.10
1500	167'925	167'925	171'850	171'850	163'591.10	163'591.10
3010.00	15'000		14'000		14'823.35	
3050.00	1'000		800		978.20	
3052.00	50		700		43.65	
3053.00	175		200		169.60	
3054.00	300		250		267.05	
3055.00	100		100		84.10	
3120.00	1'500		1'500		1'583.65	
3130.80	2'500		4'000		2'306.55	
3130.82	9'000		8'000		9'027.10	
3144.00	1'000		1'000		1'071.65	
3160.00	8'400		8'400		8'400.00	
3170.00	1'200		1'200		1'200.00	
3300.61	8'700		8'700		8'737.50	
3510.00					33'827.41	
3612.00	100'000		100'000		68'371.94	
3612.01	7'000		7'000		4'910.20	
3612.02	12'000		16'000		7'789.15	
4200.00		106'000		105'000		106'285.30
4210.00		9'000		8'000		9'908.60
4260.00		40'000		44'000		38'352.30
4409.01		350		900		279.90
4510.00		3'875		5'250		
4631.00		8'700		8'700		8'765.00

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>16</b>	<b>54'380</b>	<b>25'000</b>	<b>64'100</b>	<b>38'000</b>	<b>53'693.25</b>	<b>29'472.00</b>
<b>161</b>	<b>15'730</b>	<b>5'200</b>	<b>28'200</b>	<b>18'200</b>	<b>11'694.85</b>	<b>104.00</b>
<b>1610</b>	<b>15'730</b>	<b>5'200</b>	<b>28'200</b>	<b>18'200</b>	<b>11'694.85</b>	<b>104.00</b>
3010.00	1'500		2'000		837.60	
3050.00	100		200		55.25	
3052.00	255		300		224.85	
3053.00	25		100		10.80	
3054.00	50		100		15.10	
3111.00	2'000		2'000		27'39.60	
3130.80	1'000		1'000		891.85	
3143.00	1'000		1'000			
3144.00	1'000		5'000		1'108.95	
3192.00	3'300		3'300		3'300.00	
3300.40	2'500		2'500		2'510.85	
3612.00	500		2'500			
3637.00	2'500		8'000			
4260.00		200		200		54.00
4610.00		5'000		18'000		50.00
<b>162</b>	<b>38'650</b>	<b>19'600</b>	<b>35'900</b>	<b>19'800</b>	<b>41'998.40</b>	<b>29'368.00</b>
<b>1620</b>	<b>33'050</b>	<b>19'600</b>	<b>34'900</b>	<b>19'800</b>	<b>40'666.55</b>	<b>29'368.00</b>
3010.00	600		1'000		290.00	
3050.00	50		100		8.55	
3052.00	100		200		77.85	
3053.00	25		50			
3054.00	25		50		2.35	
3120.00	1'900		1'900		2'194.85	
3130.01	300		300		303.00	
3134.00	250		300		252.10	
3144.00	2'500		5'000		1'374.25	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	50				29.40	
3199.00	250				250.00	
3612.02	15'000			14'000	10'475.75	
3701.00	12'000	300		12'000	25'408.45	768.00
4470.00		3'000			3'000.00	3'000.00
4630.00		4'500			4'500	191.55
4631.00		12'000				25'408.45
4707.01						
<b>1627</b>	<b>5'600</b>	<b>0</b>	<b>1'000</b>	<b>0</b>	<b>1'331.85</b>	<b>0.00</b>
3000.00	5'600		1'000		1'331.85	
<b>3</b>	<b>247'350</b>	<b>95'900</b>	<b>238'300</b>	<b>115'900</b>	<b>204'628.55</b>	<b>99'022.45</b>
<b>31</b>	<b>40'000</b>	<b>0</b>	<b>5'000</b>	<b>0</b>	<b>4'530.20</b>	<b>0.00</b>
<b>312</b>	<b>40'000</b>	<b>0</b>	<b>5'000</b>	<b>0</b>	<b>4'530.20</b>	<b>0.00</b>
<b>3120</b>	<b>40'000</b>	<b>0</b>	<b>5'000</b>	<b>0</b>	<b>4'530.20</b>	<b>0.00</b>
3637.00	40'000		5'000		4'530.20	
<b>32</b>	<b>47'600</b>	<b>500</b>	<b>51'400</b>	<b>500</b>	<b>36'999.60</b>	<b>50.00</b>
<b>329</b>	<b>47'600</b>	<b>500</b>	<b>51'400</b>	<b>500</b>	<b>36'999.60</b>	<b>50.00</b>
<b>3290</b>	<b>47'600</b>	<b>500</b>	<b>51'400</b>	<b>500</b>	<b>36'999.60</b>	<b>50.00</b>
3010.00	1'500		3'500		1'185.05	
3050.00	100		200		78.15	
3052.00	400		600		318.15	
3053.00	50		50		14.45	
3054.00	50		50		21.35	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3119.00	2'000		4'000		4'920.45	
3130.00	12'000		12'000			
3159.00	500		1'000		806.40	
3199.00	1'000		1'000		6'000.00	
3632.00	6'000		6'000			
3636.00	24'000		23'000		23'655.60	50.00
4240.00		500		500		
<b>33</b>	<b>26'150</b>	<b>400</b>	<b>23'300</b>	<b>400</b>	<b>25'973.80</b>	<b>420.00</b>
<b>332</b>	<b>26'150</b>	<b>400</b>	<b>23'300</b>	<b>400</b>	<b>25'973.80</b>	<b>420.00</b>
<b>3320</b>	<b>26'150</b>	<b>400</b>	<b>23'300</b>	<b>400</b>	<b>25'973.80</b>	<b>420.00</b>
3000.03	7'500		6'000		7'380.85	
3050.00	300		300		290.75	
3052.00	750		300		745.10	
3053.00	100		100			
3054.00	100		100		82.30	
3102.00	16'000		15'000		16'092.55	
3130.02	1'400		1'500		1'382.25	
4250.00		400		400		420.00
<b>34</b>	<b>133'600</b>	<b>95'000</b>	<b>158'600</b>	<b>115'000</b>	<b>137'124.95</b>	<b>98'552.45</b>
<b>341</b>	<b>133'600</b>	<b>95'000</b>	<b>158'600</b>	<b>115'000</b>	<b>137'124.95</b>	<b>98'552.45</b>
<b>3411</b>	<b>95'000</b>	<b>95'000</b>	<b>115'000</b>	<b>115'000</b>	<b>98'552.45</b>	<b>98'552.45</b>
3010.00	4'500		4'400		4'500.40	
3050.00	300		300		257.30	
3052.00	400		400		1'208.20	
3053.00	100		100			
3054.00	100		100		70.30	
3101.00	8'000		8'000		8'110.90	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00	500		500		225.30	
3111.00	4'500		15'000		4'396.40	
3120.00	3'000		3'000		421.40	
3130.01	28'000		28'000		26'662.40	
3130.81	7'000		7'000		4'256.00	
3132.00	5'000		45'000		18'000.00	
3144.00	1'000		1'000		29'999.80	
3151.00	2'000		2'000		244.05	
3160.00	400		200		200.00	
3300.40	28'000					
3510.00	2'200					
4240.00	80'000	80'000				79'116.00
4260.22	15'000	15'000				130.60
4409.01				400		19'305.85
4510.00				24'600		
<b>3414</b>	<b>38'600</b>	<b>0</b>	<b>43'600</b>	<b>0</b>	<b>38'572.50</b>	<b>0.00</b>
3632.00			5'000			
3660.60	38'600		38'600		38'572.50	
<b>4</b>	<b>350'650</b>	<b>43'000</b>	<b>356'200</b>	<b>50'000</b>	<b>325'280.75</b>	<b>39'982.24</b>
<b>41</b>	<b>229'375</b>	<b>0</b>	<b>223'400</b>	<b>0</b>	<b>217'897.55</b>	<b>0.00</b>
<b>412</b>	<b>229'375</b>	<b>0</b>	<b>223'400</b>	<b>0</b>	<b>217'897.55</b>	<b>0.00</b>
<b>4120</b>	<b>229'375</b>	<b>0</b>	<b>223'400</b>	<b>0</b>	<b>217'897.55</b>	<b>0.00</b>
3010.00	250		1'500		12.50	
3050.00	25		100		0.85	
3052.00	50		200			
3053.00	25		100			

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	25		100		0.20	
3631.00	193'000		185'400		181'884.00	
3660.60	36'000		36'000		36'000.00	
<b>42</b>	<b>121'025</b>	<b>43'000</b>	<b>132'550</b>	<b>50'000</b>	<b>107'133.20</b>	<b>39'982.24</b>
<b>421</b>	<b>121'025</b>	<b>43'000</b>	<b>132'550</b>	<b>50'000</b>	<b>107'133.20</b>	<b>39'982.24</b>
<b>4210</b>	<b>121'025</b>	<b>43'000</b>	<b>132'550</b>	<b>50'000</b>	<b>107'133.20</b>	<b>39'982.24</b>
3010.00	700		1'700		650.05	
3050.00	50		100		52.70	
3052.00	175		400		174.50	
3053.00	25		25		10.80	
3054.00	25		25		14.40	
3130.00	650		1'000		617.80	
3132.00	300		300		291.20	
3170.00	100		300		51.75	
3634.03	5'000		5'000		4'560.00	
3634.04	4'000		8'000		3'635.00	
3635.02	1'000		3'000		773.00	
3636.02	108'000		111'700		95'095.10	
3636.05	1'000		1'000		1'206.90	
4631.10		43'000		50'000		39'982.24
<b>43</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250.00</b>	<b>0.00</b>
<b>434</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250.00</b>	<b>0.00</b>
<b>4340</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250</b>	<b>0</b>	<b>250.00</b>	<b>0.00</b>
3130.00	250		250		250.00	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5</b>	<b>887'570</b>	<b>482'000</b>	<b>781'500</b>	<b>379'800</b>	<b>826'564.80</b>	<b>412'286.30</b>
<b>51</b>	<b>290'000</b>	<b>200'000</b>	<b>260'000</b>	<b>180'000</b>	<b>312'444.85</b>	<b>196'770.20</b>
<b>511</b>	<b>100'000</b>	<b>70'000</b>	<b>100'000</b>	<b>70'000</b>	<b>91'035.35</b>	<b>66'564.50</b>
<b>5110</b>	<b>100'000</b>	<b>70'000</b>	<b>100'000</b>	<b>70'000</b>	<b>91'035.35</b>	<b>66'564.50</b>
3635.10	100'000		100'000		91'035.35	
4631.00		70'000		70'000		66'564.50
<b>512</b>	<b>190'000</b>	<b>130'000</b>	<b>160'000</b>	<b>110'000</b>	<b>221'409.50</b>	<b>130'205.70</b>
<b>5120</b>	<b>190'000</b>	<b>130'000</b>	<b>160'000</b>	<b>110'000</b>	<b>221'409.50</b>	<b>130'205.70</b>
3180.00	50'000		20'000		96'512.50	
3631.10	140'000		140'000		124'897.00	
4260.01		130'000		110'000		130'205.70
<b>52</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>925.50</b>	<b>0.00</b>
<b>523</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>925.50</b>	<b>0.00</b>
<b>5230</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1'500</b>	<b>0</b>	<b>925.50</b>	<b>0.00</b>
3635.00			1'500		925.50	
<b>53</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0.00</b>	<b>3'689.00</b>
<b>531</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0.00</b>	<b>3'689.00</b>
<b>5310</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0</b>	<b>4'000</b>	<b>0.00</b>	<b>3'689.00</b>
4611.00		4'000		4'000		3'689.00

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>72'150</b>	<b>0</b>	<b>65'150</b>	<b>0</b>	<b>84'546.35</b>	<b>15'388.00</b>
<b>543 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>18'000</b>	<b>0</b>	<b>18'000</b>	<b>0</b>	<b>31'123.20</b>	<b>15'388.00</b>
<b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>18'000</b>	<b>0</b>	<b>18'000</b>	<b>0</b>	<b>31'123.20</b>	<b>15'388.00</b>
3637.00 Alimentenvorschüsse	18'000		18'000		31'123.20	15'388.00
4290.00 Alimentenvorschüsse, Zahlungen der Schuldner						
<b>545 Leistungen an Familien</b>	<b>54'150</b>	<b>0</b>	<b>47'150</b>	<b>0</b>	<b>53'423.15</b>	<b>0.00</b>
<b>5450 Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>54'150</b>	<b>0</b>	<b>47'150</b>	<b>0</b>	<b>53'423.15</b>	<b>0.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'000		2'000		1'712.45	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	150		150		112.85	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50		50			
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50		50		30.85	
3632.00 Mütterberatung, Säuglingspflege	8'200		8'200		8'129.10	
3632.01 Beitrag an Zweckverband Perspektive	18'700		18'700		18'348.75	
3632.02 Familienergänzende Kinderbetreuung	25'000		18'000		25'089.15	
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>525'420</b>	<b>278'000</b>	<b>454'850</b>	<b>195'800</b>	<b>428'648.10</b>	<b>196'439.10</b>
<b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>195'000</b>	<b>40'000</b>	<b>236'000</b>	<b>40'000</b>	<b>221'764.20</b>	<b>54'460.80</b>
<b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>195'000</b>	<b>40'000</b>	<b>236'000</b>	<b>40'000</b>	<b>221'764.20</b>	<b>54'460.80</b>
3637.10 Unterstützung thurgauer Bürger	10'000		51'000		50'400.00	
3637.20 Unterstützung übrige schweizer Bürger	150'000		150'000		100'217.60	
3637.30 Unterstützung Ausländer	35'000		35'000		71'146.60	
4260.52 Rückvergütung übrige schweizer Bürger						49'402.80
4260.53 Rückvergütungen von Ausländern		40'000		40'000		5'058.00

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>573 Asylwesen</b>	<b>59'170</b>	<b>55'000</b>	<b>64'400</b>	<b>65'000</b>	<b>56'335.40</b>	<b>58'101.90</b>
<b>5730 Asylwesen</b>	<b>59'170</b>	<b>55'000</b>	<b>64'400</b>	<b>65'000</b>	<b>56'335.40</b>	<b>58'101.90</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'000		4'000		2'825.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	120		300		57.65	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25		50			
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	25		50		15.75	
3637.60 Unterstützung vorläufig aufgen. Personen	55'000		60'000		53'437.00	
4260.56 Rückvergütung vorläufig aufgen. Personen		55'000		65'000		58'101.90
<b>579 Fürsorge, übriges</b>	<b>271'250</b>	<b>183'000</b>	<b>154'450</b>	<b>90'800</b>	<b>150'548.50</b>	<b>83'876.40</b>
<b>5790 Fürsorge, n.a.g.</b>	<b>50'000</b>	<b>16'000</b>	<b>48'400</b>	<b>20'800</b>	<b>48'418.55</b>	<b>16'050.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	25'000		22'000		25'571.10	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'700		1'800		1'636.15	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	800		600		777.30	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	300		350		285.05	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	450		400		446.70	
3130.02 Portokosten			50			
3130.80 Diverse Dienstleistungen	1'000		500		1'200.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	550		500		585.60	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	15'000		16'700		14'316.65	
3636.00 Beiträge an private Organisationen	5'200		5'500		3'600.00	
4260.28 Elternbeiträge Mittagstisch		11'000		14'300		11'078.00
4612.00 Beiträge Schulgemeinde an Mittagstisch		5'000		6'500		4'972.00
<b>5796 Regionaler Sozialdienst</b>	<b>221'250</b>	<b>167'000</b>	<b>106'050</b>	<b>70'000</b>	<b>102'129.95</b>	<b>67'826.40</b>
3000.00 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	1'500		1'500		960.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	135'300		72'500		75'843.10	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'800		5'000		5'120.10	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13'800		7'000		8'251.45	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'000		2'000		1'001.40	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00	2'200		1'300		1'382.30	
AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					682.70	
3055.00	1'200		700		670.00	
AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.					452.35	
3090.00	1'000		1'000		150.00	
Aus- und Weiterbildung des Personals					688.50	
3102.00	400				5'400.00	
Drucksachen, Publikationen					479.90	
3130.06	150		150		1'048.15	
Mitglieder- und Verbandsbeiträge						58'688.75
3130.80	1'000		1'000			
Diverse Dienstleistungen						
3132.00	2'000		2'000			
Honorare externe Fachberater						
3160.00	5'400		5'400			
Miete und Pacht Liegenschaften						
3170.00	1'500		1'500			
Reisekosten und Spesen						
3637.00	45'000		5'000			
Aufwand Regionale Fürsorge						
4612.00		107'000		60'000		
Rückvergütung von Partnergemeinden an Lohnkosten						
4612.01		40'000		10'000		
Rückvergütung von Partnergemeinden an sonstige Kosten						
4612.02		20'000				
Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt						
<b>6</b>	<b>748'470</b>	<b>234'700</b>	<b>710'600</b>	<b>242'700</b>	<b>712'224.82</b>	<b>248'890.80</b>
<b>VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>						
<b>61</b>	<b>663'470</b>	<b>228'700</b>	<b>621'600</b>	<b>232'700</b>	<b>630'300.82</b>	<b>242'972.50</b>
<b>Strassenverkehr</b>						
<b>615</b>	<b>524'870</b>	<b>148'700</b>	<b>482'500</b>	<b>152'700</b>	<b>490'862.57</b>	<b>167'239.90</b>
<b>Gemeindestrassen</b>						
<b>6150</b>	<b>510'750</b>	<b>130'700</b>	<b>466'700</b>	<b>134'700</b>	<b>479'460.37</b>	<b>148'052.40</b>
Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal						
3010.00	5'000		5'000		5'823.00	
AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					380.25	
3050.00	400		400		942.15	
AG-Beiträge an Pensionskassen					64.95	
3052.00	950		500		103.90	
AG-Beiträge an Unfallversicherungen						
3053.00	100		100			
AG-Beiträge an Familienausgleichskasse						
3054.00	100		100			
AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.						
3055.00	100		100			
Betriebs- und Verbrauchsmaterial						
3101.00	1'000		1'000		667.95	
Salz, Splitt für den Winterdienst					6'233.95	
3101.01	10'000		10'000		1'253.85	
Baumaterialien					5'092.60	
3101.05	1'500		1'500			
Hausnummern, Strassentafeln						
3101.06	1'000		1'000			

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.40	30'000		3'000		7'387.25	
3120.02	8'000		10'000		10'429.05	
3132.00	20'000		20'000		34'235.10	
3141.10	40'000		40'000		18'516.25	
3141.20	15'000		15'000		10'940.50	
3141.30	5'000		5'000		1'509.30	
3141.40					14'520.75	
3141.41	30'000		30'000		2'16'821.37	
3141.50	180'000		180'000		267.60	
3199.00	300				133'019.55	
3300.10	155'300		140'000		11'251.05	
3612.01	7'000		4'000	5'000		
4260.00		1'000				123'328.00
4601.03		125'000				4'724.40
4660.70		4'700		4'700		
4893.00						20'000.00
<b>6155</b>	<b>14'120</b>	<b>18'000</b>	<b>15'800</b>	<b>18'000</b>	<b>11'402.20</b>	<b>19'187.50</b>
Hundewesen	1'000		1'000		860.00	
Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	10				3.65	
AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5				1.00	
AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5				2'116.30	
AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2'000		1'700		1'575.10	
Hundekotbeutel	1'600		1'600		678.70	
Diverse Dienstleistungen	1'000		3'000		109.20	
Reisekosten und Spesen	500		500		6'058.25	
Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	8'000	18'000	8'000	18'000		19'187.50
Hundesteuern						

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>618 Privatstrassen</b>	<b>45'000</b>	<b>0</b>	<b>45'000</b>	<b>0</b>	<b>43'678.85</b>	<b>0.00</b>
<b>6180 Flur- und Waldstrassenunterhalt</b> 3612.01 Beitrag von Allg. Haushalt an Flur- und Waldstrassenunterhalt	<b>45'000</b>	<b>0</b>	<b>45'000</b>	<b>0</b>	<b>43'678.85</b>	<b>0.00</b>
<b>619 Werkhof</b>	<b>93'600</b>	<b>80'000</b>	<b>94'100</b>	<b>80'000</b>	<b>95'759.40</b>	<b>75'732.60</b>
<b>6190</b>	<b>93'600</b>	<b>80'000</b>	<b>94'100</b>	<b>80'000</b>	<b>95'759.40</b>	<b>75'732.60</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	66'000		63'000		72'314.20	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'400		4'600		4'134.50	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	6'700		6'400		6'396.00	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2'100		2'200		2'289.30	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	1'200		1'200		1'128.45	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeld-Vers.	800		800		410.15	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	1'500		1'500		2'723.10	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'000		4'000		4'090.20	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	4'000		6'000		2'273.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'400		2'400			
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1'000		1'500			
3170.00 Reisekosten und Spesen	500		500			
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		80'000		80'000		75'732.60
<b>62 Öffentlicher Verkehr</b>	<b>85'000</b>	<b>6'000</b>	<b>89'000</b>	<b>10'000</b>	<b>81'924.00</b>	<b>5'918.30</b>
<b>622 Regionalverkehr</b>	<b>85'000</b>	<b>6'000</b>	<b>89'000</b>	<b>10'000</b>	<b>81'924.00</b>	<b>5'918.30</b>
<b>6220 Regionalverkehr</b>	<b>85'000</b>	<b>6'000</b>	<b>89'000</b>	<b>10'000</b>	<b>81'924.00</b>	<b>5'918.30</b>
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	7'100		75'000		71'361.00	
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	14'000		14'000		10'563.00	
4604.00 Anteile an Erträgen öffentlicher Unternehmungen		6'000		10'000		5'918.30

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>935'050</b>	<b>740'250</b>	<b>884'400</b>	<b>717'100</b>	<b>949'874.36</b>	<b>751'902.73</b>
71 Wasserversorgung	408'475	402'225	396'500	391'300	420'589.03	409'271.63
710 Wasserversorgung	408'475	402'225	396'500	391'300	420'589.03	409'271.63
7100 Wasserversorgung (allgemein)	6'250	0	5'200	0	11'317.40	0.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'000		1'000			
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		100			
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	100		100			
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25					
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	25					
3143.08 Unterhalt Brunnen	5000		4'000		11'317.40	
<b>7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>	<b>402'225</b>	<b>402'225</b>	<b>391'300</b>	<b>391'300</b>	<b>409'271.63</b>	<b>409'271.63</b>
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	300		300		320.00	
3010.01 Lohn Werkchef	3'000		3'000		1'704.20	
3010.02 Lohn Werkmeister	1'000		1'000		744.45	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		200		92.35	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	450		450		457.50	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	25		50		14.45	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50		100		26.55	
3101.02 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		157.00	
3101.81 Wasserankauf	70'000		60'000		73'004.05	
3111.02 Anschaffung Wasserzähler	20'000		3'000		5472.10	
3120.05 Energie Pumpwerke	9'000		7'000		9'043.85	
3120.80 Leistungspreis WKW / WSW / Frauenfeld	16'000		18'000		12'527.28	
3130.01 Telefonkosten	1'700		2'000		1'569.05	
3130.02 Portokosten	500		500		196.85	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	25'000		20'000		6481.25	
3132.01 Honorare Leitungskataster	5'000		5'000		3'316.50	
3132.06 Trinkwasseruntersuch	7'000		7'000		6'082.80	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'500		1'500		1'765.60	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.01	15'000		10'000		54'18.80	
3143.02	80'000		80'000		109'965.55	
3143.07	12'000		15'000		11'570.45	
3143.11	5'000		5'000		5'302.40	
3143.12	2'000		2'000		1'951.00	
3151.00	1'000		1'000		617.40	
3170.00	200		200		35.00	
3181.00	100		100		0.70	
3199.00	2'000		2'500		2'139.65	
3300.31	63'300		85'000		91'605.75	
3612.01	60'000		60'400		57'689.10	
4240.20		130'000		130'000		132'976.00
4240.42		220'000		220'000		252'081.90
4390.00		250				267.30
4409.01		1'000		1'600		209.85
4510.00		45'475		31'700		19'156.68
4637.00		2'000		5'000		1'114.20
4660.70		3'500		3'000		3'465.70
<b>72</b>	<b>250'000</b>	<b>250'000</b>	<b>251'000</b>	<b>251'000</b>	<b>265'237.40</b>	<b>265'237.40</b>
<b>720</b>	<b>250'000</b>	<b>250'000</b>	<b>251'000</b>	<b>251'000</b>	<b>265'237.40</b>	<b>265'237.40</b>
<b>7201</b>	<b>250'000</b>	<b>250'000</b>	<b>251'000</b>	<b>251'000</b>	<b>265'237.40</b>	<b>265'237.40</b>
3000.02	200		200		180.00	
3010.01	2'000		2'000		320.50	
3050.00	100		100		32.95	
3052.00	300		300		86.05	
3053.00	50		50		7.20	
3054.00	50		50		9.00	
3102.00	500		500			
3120.05	250		1'000		258.10	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.02	200		200		115.15	
3131.00	10'000		15'000		11'405.80	
3134.00	1'100		1'100			
3143.03	50'000		50'000		50'000.00	
3181.00	100		100		0.50	
3300.31	11'500		11'500		8'545.75	
3510.00	44'650		39'500		69'199.15	
3612.01	24'000		24'400		23'936.00	
3632.00	65'000		60'000		65'541.25	
3632.01	40'000		45'000		35'600.00	
4240.20		58'000		58'000		59'199.95
4240.41		170'000		170'000		183'328.20
4240.42		16'000		16'000		17'069.90
4290.00		500		500		2'228.40
4409.01		2'000		4'000		
4660.70		3'500		2'500		3'410.95
<b>73</b>	<b>85'025</b>	<b>77'025</b>	<b>74'800</b>	<b>66'800</b>	<b>73'672.25</b>	<b>66'022.30</b>
<b>730</b>	<b>85'025</b>	<b>77'025</b>	<b>74'800</b>	<b>66'800</b>	<b>73'672.25</b>	<b>66'022.30</b>
<b>7300</b>	<b>8'000</b>	<b>0</b>	<b>8'000</b>	<b>0</b>	<b>7'649.95</b>	<b>0.00</b>
3612.00	8'000		8'000		7'649.95	
<b>7301</b>	<b>77'025</b>	<b>77'025</b>	<b>66'800</b>	<b>66'800</b>	<b>66'022.30</b>	<b>66'022.30</b>
3010.00	2'000		4'500		1'887.65	
3050.00	150		200		124.40	
3052.00	500		700		506.75	
3053.00	25		50		21.65	
3054.00	50		50		34.00	
3111.21	15'000					

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.02	500		500		23'239.55	
3143.11	15'000		15'000		1'288.75	
3181.00	100		100			
3199.00	500		500			
3300.31	8'200		8'200			
3510.00					3'223.60	
3612.01	5'000		5'000		5'300.30	
3632.00	30'000		30'000		30'395.65	
4240.11		44'000		41'000		44'398.30
4260.36		21'000		21'000		21'228.00
4409.01		400		800		396.00
4510.00		11'625		4'000		
<b>74</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>39'134.30</b>	<b>8'813.80</b>
<b>741</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>39'134.30</b>	<b>8'813.80</b>
<b>7410</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>43'400</b>	<b>8'000</b>	<b>39'134.30</b>	<b>8'813.80</b>
3010.00	2'500		2'500	1'900	2'437.75	
3050.00	150		150	100	114.45	
3052.00	650		650	150	654.45	
3053.00	50		50			
3054.00	50		50	50	32.30	
3130.00	30'000		30'000	35'000	28'445.75	
3142.00	10'000		10'000		7'449.60	
4631.00		8'000		5'000		8'813.80

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>77</b>	<b>55'000</b>	<b>3'000</b>	<b>38'300</b>	<b>3'000</b>	<b>56'501.33</b>	<b>2'557.60</b>
<b>771</b>	<b>55'000</b>	<b>3'000</b>	<b>38'300</b>	<b>3'000</b>	<b>56'501.33</b>	<b>2'557.60</b>
<b>7710</b>	<b>55'000</b>	<b>3'000</b>	<b>38'300</b>	<b>3'000</b>	<b>56'501.33</b>	<b>2'557.60</b>
3010.00	5'000		5'000		6'108.15	
3050.00			200			
3053.00			50			
3054.00			50			
3143.00	30'000		15'000		25'466.68	
3637.00	20'000		18'000		24'926.50	
4260.00		3'000		3'000		2'557.60
<b>79</b>	<b>93'150</b>	<b>0</b>	<b>86'600</b>	<b>0</b>	<b>94'740.05</b>	<b>0.00</b>
<b>790</b>	<b>93'150</b>	<b>0</b>	<b>86'600</b>	<b>0</b>	<b>94'740.05</b>	<b>0.00</b>
<b>7900</b>	<b>93'150</b>	<b>0</b>	<b>86'600</b>	<b>0</b>	<b>94'740.05</b>	<b>0.00</b>
3010.00	21'000		22'000		10'874.55	
3050.00	1'400		1'500		717.30	
3052.00	2'500		3'100		1'305.00	
3053.00	200		200		126.30	
3054.00	350		300		195.65	
3131.00	30'000		30'000		44'867.85	
3132.01	10'000		4'000		8'982.75	
3320.90	17'000		15'500		17'064.05	
3635.00	10'700		10'000		10'606.60	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'201'900</b>	<b>2'218'750</b>	<b>2'120'850</b>	<b>2'138'150</b>	<b>2'076'319.67</b>	<b>2'098'362.72</b>
81 Landwirtschaft	106'900	94'750	100'400	90'000	98'453.30	91'815.95
812 Strukturverbesserungen	94'850	94'750	90'000	90'000	91'850.95	91'815.95
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	100	0	0	0	35.00	0.00
3132.00 Honorare externe Fachberater	100				35.00	
<b>8121 Unterhalt Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen</b>	<b>94'750</b>	<b>94'750</b>	<b>90'000</b>	<b>90'000</b>	<b>91'815.95</b>	<b>91'815.95</b>
3000.02 Tag- und Sitzungsgelder	200		200		310.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'000		1'000		2'220.80	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	50		50		13.15	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	600		150		596.20	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50		50		3.60	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50		50		3.60	
3101.03 Signalisationsmaterial	500		500		366.60	
3130.02 Portokosten	200		200			
3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	90'000		80'000		857'06.35	
3170.00 Reisekosten und Spesen					610.15	
3409.01 Übrige Passivzinsen	100		100		24.50	
3510.00 Einlage in Spezialfinanzierung EK						
3612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt	2'000	4'750	2'200	45'000	1'961.00	4'458.25
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierung EK		45'000		45'000		43'678.85
4612.01 Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt		45'000		45'000		43'678.85
4637.00 Beiträge von privaten Haushalten						
<b>814 Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>	<b>12'050</b>	<b>0</b>	<b>10'400</b>	<b>0</b>	<b>6'602.35</b>	<b>0.00</b>
<b>8140 Pflanzenbau</b>	<b>12'050</b>	<b>0</b>	<b>10'400</b>	<b>0</b>	<b>6'602.35</b>	<b>0.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'500		5'500		3'242.55	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	400		400		213.85	
3052.00	100		100		114.10	
3053.00	50		100		36.10	
3054.00	50		100		58.35	
3130.00	3'000		1'000			
3130.02	100		100		100.00	
3170.00	250		500		183.90	
3631.00	2'600		2'600		2'653.50	
<b>82</b>	<b>5'600</b>	<b>0</b>	<b>5'900</b>	<b>0</b>	<b>5'911.75</b>	<b>0.00</b>
<b>820</b>	<b>5'600</b>	<b>0</b>	<b>5'900</b>	<b>0</b>	<b>5'911.75</b>	<b>0.00</b>
<b>8200</b>	<b>5'600</b>	<b>0</b>	<b>5'900</b>	<b>0</b>	<b>5'911.75</b>	<b>0.00</b>
3145.00	100		100		428.15	
3631.00	5'500		5'800		5'483.60	
<b>83</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>19'922.85</b>	<b>15'761.00</b>
<b>830</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>19'922.85</b>	<b>15'761.00</b>
<b>8300</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>20'100</b>	<b>15'700</b>	<b>19'922.85</b>	<b>15'761.00</b>
3601.00	10'000		10'000		10'020.55	
3632.00	10'000		10'000		9'842.30	
3636.00	100		100		60.00	
4100.01		15'000		15'000		15'031.00
4100.02		700		700		730.00

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>86 Banken und Versicherungen</b>	<b>0</b>	<b>39'000</b>	<b>0</b>	<b>38'000</b>	<b>0.00</b>	<b>38'754.00</b>
860 Banken und Versicherungen	0	39'000	0	38'000	0.00	38'754.00
<b>8600 Banken und Versicherungen</b>	<b>0</b>	<b>39'000</b>	<b>0</b>	<b>38'000</b>	<b>0.00</b>	<b>38'754.00</b>
4604.00 Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		39'000		38'000		38'754.00
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>2'069'300</b>	<b>2'069'300</b>	<b>1'994'450</b>	<b>1'994'450</b>	<b>1'952'031.77</b>	<b>1'952'031.77</b>
<b>871 Elektrizität</b>	<b>1'659'625</b>	<b>1'659'625</b>	<b>1'508'450</b>	<b>1'508'450</b>	<b>1'539'796.22</b>	<b>1'539'796.22</b>
<b>8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]</b>	<b>956'125</b>	<b>956'125</b>	<b>963'450</b>	<b>963'450</b>	<b>926'229.27</b>	<b>926'229.27</b>
3000.01 Entschädigung Behörden u. Kommissionen			300		5'113.10	
3010.01 Lohn Werkchef	5'000		4'000		951.25	
3010.02 Lohn Werkmeister	950		750		160.55	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	175		100		1'372.70	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'400		400		28.85	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50		50		49.10	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	50		50		249'022.50	
3101.09 Netznutzungsentgelt Vorlieferanten	270'000		260'000		15'269.50	
3101.13 Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	14'000		14'000		210'948.45	
3101.14 Swissgrid Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)	203'000		200'000		24'934.00	
3111.04 Anschaffung Stromzähler	25'000		10'000		3'905.05	
3130.00 Dienstleistungen Dritter (SIBE)	4'000		16'000		275.05	
3130.01 Telefonkosten	300		300		777.35	
3130.02 Portokosten	800		1'200		575.65	
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	600		1'000		6'579.90	
3130.44 Hoheitliche Kontrollen	7'000		32'000		10'803.60	
3132.00 Honorare externe Fachberater	30'000		20'000		350.75	
3132.01 Honorare Leitungskataster	6'000		2'500		6'378.80	
3132.05 Energiedatenmanagement	10'000		14'000		3'309.20	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'300		2'000		104.90	
3143.11 Unterhalt Niederspannungsnetz	54'000		37'600			

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.13	4'000		1'500		4'005.00	
3143.14	60'000		78'700		57'140.20	
3143.15	40'000		56'000		41'944.35	
3151.04	10'000		7'000		10'876.15	
3170.00	500		500		199.65	
3181.00	1'000		5'000		534.55	
3199.00	6'000		6'000		6'068.45	
3300.31	112'000		106'000		97'408.15	
3409.01	1'000		500		987.45	
3510.00					78'241.67	
3612.01	66'000		66'000		67'913.40	
3980.00	20'000		20'000		20'000.00	
4240.21		109'000		100'000		104'688.37
4240.22		2'500		3'000		2'760.00
4240.51		455'000		400'000		447'439.85
4240.52		46'500		40'000		51'500.25
4240.53		16'000		20'000		18'578.60
4240.75		14'000		14'000		13'577.70
4240.76		202'000		200'000		200'552.45
4250.10		66'000		55'000		60'070.35
4470.00		500		500		480.00
4510.00		20'625		107'350		
4612.01		20'000		20'000		22'637.80
4660.70		4'000		3'600		3'943.90
<b>8712</b>	<b>703'500</b>	<b>703'500</b>	<b>545'000</b>	<b>545'000</b>	<b>613'566.95</b>	<b>613'566.95</b>
3101.11	586'000		420'000		395'470.40	
3101.12	80'000		80'000		48'265.85	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.13	15'000		15'000		14'527.95	
3101.14	2'500		2'500		2'500.00	
3510.00			7'500		130'164.95	
3612.01	20'000		20'000		22'637.80	
4250.61		406'000		340'000		416'298.05
4250.62		65'000		40'000		62'795.20
4250.63		39'000		50'000		46'572.30
4250.64		12'000		10'000		13'570.90
4250.65		3'000		3'000		2'986.40
4250.71		80'000		80'000		48'265.85
4250.72		2'000				1'898.90
4409.01		1'200		2'000		1'179.35
4510.00		75'300				
4980.00		20'000		20'000		20'000.00
<b>872</b>	<b>319'250</b>	<b>319'250</b>	<b>336'300</b>	<b>336'300</b>	<b>316'174.40</b>	<b>316'174.40</b>
<b>8721</b>	<b>319'250</b>	<b>319'250</b>	<b>336'300</b>	<b>336'300</b>	<b>316'174.40</b>	<b>316'174.40</b>
3010.01	25		500		12.50	
3010.02	1'000		1'500		1'096.10	
3050.00	100		100		72.50	
3052.00	25		200		3.35	
3053.00	25		50		14.45	
3054.00	25		50		19.90	
3101.78	240'000		250'000		201'720.85	
3101.79	25'000		25'000		24'372.25	
3111.08	5'000		5'000		387.00	
3130.02	300		200		312.00	
3132.00	4'000		5'000		2'934.25	
3132.01	2'000		2'500		675.00	
3134.00	250		200		223.50	

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.03	15'000		15'000		18'188.65	
3143.07	3'000		5'000		2'730.00	
3151.08	3'000		5'000		1'007.30	
3170.00	100		100		51.80	
3181.00	100		100			
3199.00	500		1'000			
3510.00					42'570.00	
3612.01	19'800		19'800		19'783.00	
4240.20		35'000		35'000		34'520.00
4250.78		280'000		285'000		279'211.90
4409.01		1'000		2'100		1'051.80
4510.00		1'850		8'200		
4637.00				5'000		
4660.70		1'400		1'000		1'390.70
<b>873</b>	<b>90'425</b>	<b>90'425</b>	<b>149'700</b>	<b>149'700</b>	<b>96'061.15</b>	<b>96'061.15</b>
<b>8731</b>	<b>90'425</b>	<b>90'425</b>	<b>149'700</b>	<b>149'700</b>	<b>96'061.15</b>	<b>96'061.15</b>
3010.00	1'000		1'000		605.30	
3050.00	100		100		33.05	
3052.00	200		200		162.50	
3053.00	50		50		7.20	
3054.00	50		50		9.00	
3101.91	30'000		35'000		30'955.00	
3101.92	2'000		2'000		1'085.85	
3101.93	1'500		1'500		1'486.90	
3132.00					4'824.80	
3134.00	100		200		82.05	
3143.03	20'000		8'000		10'547.70	
3170.00					72.75	

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.31	23'200		87'000		357'69.60	
Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe						
3409.01	1'400		2'300		1'323.65	
Übrige Passivzinsen						
3510.00	825		12'300		9'095.80	
Einlage in Spezialfinanzierung EK						
3612.01	10'000	33'000		30'000		33'554.40
Leistungsaustausch mit Allg. Haushalt				60'000		53'840.05
Grundgebühren Fernwärme		56'000		59'300		7'241.70
4240.20		1'425		400		1'425.00
Wärmeabgabe						
4250.88						
Entnahme aus Spezialfinanzierung EK						
4510.00						
Planmäßige Auflösung passivierter						
4660.70						
Investitionsbeiträge						
<b>9</b>	<b>32'000</b>	<b>2'178'250</b>	<b>35'200</b>	<b>2'025'500</b>	<b>357'40.94</b>	<b>2'196'527.71</b>
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>						
<b>91</b>	<b>8'000</b>	<b>1'970'000</b>	<b>8'000</b>	<b>1'860'000</b>	<b>8'007.25</b>	<b>1'900'099.96</b>
<b>Steuern</b>						
<b>910</b>	<b>8'000</b>	<b>1'970'000</b>	<b>8'000</b>	<b>1'860'000</b>	<b>8'007.25</b>	<b>1'900'099.96</b>
<b>Steuern</b>						
<b>9100</b>	<b>8'000</b>	<b>1'970'000</b>	<b>8'000</b>	<b>1'860'000</b>	<b>8'007.25</b>	<b>1'900'099.96</b>
<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>						
3181.00	8'000	1'600'000	8'000	1'500'000	8'007.25	1'543'023.35
Tatsächliche Forderungsverluste						
4000.00						
Einkommenssteuern natürliche Personen						
Rechnungsjahr						
4000.10		70'000		70'000		58'157.60
Einkommenssteuern natürliche Personen						
früherer Jahre						
4001.00		190'000		190'000		184'805.50
Vermögenssteuern natürliche Personen						
Rechnungsjahr						
4001.10		25'000		15'000		24'381.75
Vermögenssteuern natürliche Personen						
früherer Jahre						
4002.00		50'000		50'000		51'143.41
Quellensteuern						
4010.00		30'000		30'000		25'979.50
Gewinn- und Kapitalsteuern juristische						
Personen Rechnungsjahr						
4010.10		5'000		5'000		12'608.85
Gewinn- und Kapitalsteuern juristische						
Personen früherer Jahre						

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>93</b>	<b>17'000</b>	<b>205'000</b>	<b>12'000</b>	<b>161'000</b>	<b>17'389.00</b>	<b>293'344.70</b>
Finanz- und Lastenausgleich						
<b>930</b>	<b>17'000</b>	<b>205'000</b>	<b>12'000</b>	<b>161'000</b>	<b>17'389.00</b>	<b>293'344.70</b>
Finanz- und Lastenausgleich						
<b>9300</b>	<b>15'000</b>	<b>0</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>16'239.00</b>	<b>0.00</b>
3621.50	15'000		10'000		16'239.00	
<b>9500</b>	<b>2'000</b>	<b>205'000</b>	<b>2'000</b>	<b>161'000</b>	<b>1'150.00</b>	<b>293'344.70</b>
Ertragsanteile, übrige						
3601.11	2'000		2'000		1'150.00	
Alkohol- und Wirtepatente, Kantonsanteil						
4601.01		120'000		110'000		120'252.40
Gemeindeanteil Liegenschaftsteuern						
4601.02		80'000		50'000		168'094.30
Gemeindeanteil Grundstückgewinnsteuern						
4601.11		5'000		1'000		4'998.00
Alkohol- und Wirtepatente						
<b>96</b>	<b>7'000</b>	<b>2'850</b>	<b>15'200</b>	<b>3'700</b>	<b>7'087.60</b>	<b>2'683.25</b>
Vermögens- und Schuldenverwaltung						
<b>961</b>	<b>4'300</b>	<b>2'850</b>	<b>12'500</b>	<b>3'700</b>	<b>4'708.50</b>	<b>2'683.25</b>
Zinsen						
<b>9610</b>	<b>4'300</b>	<b>2'850</b>	<b>12'500</b>	<b>3'700</b>	<b>4'708.50</b>	<b>2'683.25</b>
3130.03	1'000		1'000		1'155.17	
Bankspesen						
3401.00	300		500		305.83	
Verzinsung kurzfristige Verbindlichkeiten						
3409.01	3'000		11'000		3'247.50	
Verzinsung Spezialfinanzierung						
4400.00		50		200		30.95
Zinsen flüssige Mittel						
4401.00		300		1'000		316.70
Zinsen aus Forderungen						
4409.01		2'500		2'500		2'335.60
Übrige Zinsen						
<b>963</b>	<b>2'700</b>	<b>0</b>	<b>2'700</b>	<b>0</b>	<b>2'379.10</b>	<b>0.00</b>
Liegenschaften des Finanzvermögens						
<b>9630</b>	<b>2'700</b>	<b>0</b>	<b>2'700</b>	<b>0</b>	<b>2'379.10</b>	<b>0.00</b>
Liegenschaften des Finanzvermögens						
3010.01	1'000		1'000		1'150.00	
Löhne Hauswarte						
3050.00	100		100		102.50	
AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK						
3053.00	100		100		18.05	
AG-Beiträge an Unfallversicherungen						
3430.40	500		500			
Baulicher Unterhalt Gebäude FV						

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.40 Sachversicherungsprämien	1'000		1'000		1'108.55	
<b>97 Rückverteilungen</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>0</b>	<b>800</b>	<b>0.00</b>	<b>399.80</b>
<b>971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>0</b>	<b>800</b>	<b>0.00</b>	<b>399.80</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>0</b>	<b>800</b>	<b>0.00</b>	<b>399.80</b>
4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe		400		800		399.80
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3'257.09</b>	<b>0.00</b>
<b>999 Abschluss</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3'257.09</b>	<b>0.00</b>
<b>9999 Abschluss</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3'257.09</b>	<b>0.00</b>
9000.00 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung						
<b>Total</b>	<b>6'853'770</b>	<b>6'689'675</b>	<b>6'572'600</b>	<b>6'374'300</b>	<b>6'521'756.08</b>	<b>6'521'756.08</b>
Ertragsüberschuss	0		0		0.00	
Aufwandüberschuss		164'095		198'300		0.00
	<b>6'853'770</b>	<b>6'853'770</b>	<b>6'572'600</b>	<b>6'572'600</b>	<b>6'521'756.08</b>	<b>6'521'756.08</b>

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>910'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>26'859.30</b>	<b>0.00</b>
34 Sport und Freizeit	910'000	0	0	0	26'859.30	0.00
341 Sport	910'000	0	0	0	26'859.30	0.00
3411 Freibad	910'000	0	0	0	0.00	0.00
5010.00 Ersatz "Badehüsil" Hüttwilersee	910'000					
<b>3414 Sportanlagen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>26'859.30</b>	<b>0.00</b>
5520.01 Investitionsbeitrag Sporthalle SSG	0	0	0	0	26'859.30	0.00
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>717'000</b>	<b>0</b>	<b>175'000</b>	<b>0</b>	<b>319'856.65</b>	<b>0.00</b>
61 Strassenverkehr	717'000	0	175'000	0	319'856.65	0.00
615 Gemeindestrassen	717'000	0	175'000	0	319'856.65	0.00
<b>6150 Gemeindestrassen</b>	<b>717'000</b>	<b>0</b>	<b>175'000</b>	<b>0</b>	<b>319'856.65</b>	<b>0.00</b>
5010.05 Sanierung Chalchenackerstrasse	717'000		175'000		30'218.45	
5010.07 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen					289'638.20	
5010.08 Erneuerung Stützmauer Neumühle Hüttwilen						
5010.09 Behindertengerechte Bushaltestellen	87'000		175'000			
5010.10 Sanierung Uerschhauserstrasse Nussbaumen	630'000					
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>332'000</b>	<b>70'000</b>	<b>130'000</b>	<b>88'000</b>	<b>237'982.85</b>	<b>39'133.20</b>
71 Wasserversorgung	332'000	50'000	130'000	88'000	237'982.85	39'133.20
710 Wasserversorgung	332'000	50'000	0	20'000	111'302.65	25'133.20
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	332'000	50'000	0	20'000	111'302.65	25'133.20
5020.03 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen	332'000	50'000	0	20'000	111'302.65	25'133.20

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5020.05 Sanierung Uerschhauserstrasse Nussbaumen	332'000	20'000		20'000		15'500.00
6300.00 Anschlussgebühren		30'000				9'633.20
6300.01 Beiträge Gebäudeversicherung						
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>120'100.75</b>	<b>14'000.00</b>
<b>720 Abwasserbeseitigung</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>120'100.75</b>	<b>14'000.00</b>
<b>7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>120'100.75</b>	<b>14'000.00</b>
5040.02 Infrastrukturprojekt Dorfstrasse Hüttwilen					120'100.75	
6300.00 Anschlussgebühren		20'000		20'000		14'000.00
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>130'000</b>	<b>48'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>730 Abfallwirtschaft</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>130'000</b>	<b>48'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>130'000</b>	<b>48'000</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
5010.00 Unterflurcontainer			130'000			
6300.00 Beiträge der KVA				48'000		
<b>79 Raumordnung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6'579.45</b>	<b>0.00</b>
<b>790 Raumordnung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6'579.45</b>	<b>0.00</b>
<b>7900 Raumordnung (allgemein)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6'579.45</b>	<b>0.00</b>
5290.00 Untersuchungen Altlastenstandorte					6'579.45	
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>548'425</b>	<b>337'425</b>	<b>234'000</b>	<b>26'000</b>	<b>118'683.85</b>	<b>29'800.00</b>
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>	<b>548'425</b>	<b>337'425</b>	<b>234'000</b>	<b>26'000</b>	<b>118'683.85</b>	<b>29'800.00</b>
<b>871 Elektrizität</b>	<b>548'425</b>	<b>334'425</b>	<b>234'000</b>	<b>20'000</b>	<b>118'683.85</b>	<b>14'000.00</b>
<b>8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]</b>	<b>548'425</b>	<b>334'425</b>	<b>234'000</b>	<b>20'000</b>	<b>118'683.85</b>	<b>14'000.00</b>

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.02					118'683.85	
5030.04	234'000		234'000			
5030.05	314'425			20'000		14'000.00
6300.00		20'000				
6300.01		314'425				
<b>872 Gas</b>	<b>0</b>	<b>3'000</b>	<b>0</b>	<b>6'000</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>8721 Gasversorgung [Gemeindebetrieb]</b>	<b>0</b>	<b>3'000</b>	<b>0</b>	<b>6'000</b>	<b>0.00</b>	<b>5'000.00</b>
6300.00		3'000		6'000		5'000.00
<b>873 Nichtelektrische Energie</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>10'800.00</b>
<b>8731 Fernwärmebetrieb nichtelektrische Energie [Gemeindebetrieb]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>	<b>10'800.00</b>
6320.00						10'800.00
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59'300.00</b>	<b>693'749.45</b>
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59'300.00</b>	<b>693'749.45</b>
<b>999 Abschluss</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59'300.00</b>	<b>693'749.45</b>
<b>9990 Abschluss</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59'300.00</b>	<b>693'749.45</b>
5900.01					15'500.00	
5900.02					14'000.00	
5900.04					14'000.00	
5900.05					5'000.00	
6900.00						353'295.40
6900.01						101'669.45
6900.02						120'100.75
6900.04						118'683.85

# Budget 2022

Detail - Funktional	Budget 2022		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6900.06 Aktivierte Ausgaben Fernwärme	2'507'425	407'425	539'000	1'14'000	10'800.00	
<b>Total</b>	0	2'100'000	0	425'000	762'682.65	762'682.65
Einnahmenüberschuss					0.00	0.00
Ausgabenüberschuss	2'507'425	2'507'425	539'000	539'000	762'682.65	762'682.65

## Vorlage 6

# Genehmigung der Tempo-30-Zonen im Gemeindegebiet Hüttwilen

### Ausgangslage

Der Gemeinderat wurde in der Vergangenheit vermehrt mit Forderungen von Privaten, Vereinen und Schulen konfrontiert, die Verkehrssicherheit in der Gemeinde Hüttwilen zu verbessern. Beanstandet wurden insbesondere nicht angepasste Geschwindigkeiten von Fahrzeuglenkerinnen und Fahrzeuglenkern und die damit verbundene Gefährdung des Langsamverkehrs oder der Fussgänger. Da Anfragen über alle drei Ortsteile eingegangen sind, hat der Gemeinderat entschieden, diese nicht einzeln zu behandeln, sondern Lösungen in einem Gesamtkonzept abzubilden und Sicherheitsmängel im gesamten Gemeindegebiet zu erheben.

Als geeignetes Mittel gegen überhöhte Geschwindigkeiten und zur Einhaltung von Anhaltesichtweiten, wurde die Einführung von Tempo-30-Zonen geprüft. Alternativen wie der Bau von Fuss- und Fahrradwegen kommen aus technischen wie aus Kostengründen nicht in Frage. Das Projekt wurde vom Büro Widmer in Frauenfeld ausgearbeitet, welches über viel Erfahrung in diesem Bereich verfügt.

### Erwägung

Die Einführung von Tempo-30-Zonen setzt in einigen Fällen den Bau von Hindernissen voraus. Geschwindigkeitsmessungen an verschiedenen Standorten haben gezeigt, dass bauliche Massnahmen zwingend an der Oberdorfstrasse in Hüttwilen und an der Dorfstrasse in Uerschhausen nötig wären. Bei allen anderen Strassenabschnitten wären nach heutigem Kenntnisstand mit der Einführung von Tempo-30-Zonen das Anbringen von Kennzeichnungen oder geeigneten Markierungen ausreichend.

Aus dem Messprotokoll geht hervor, dass auf dem westlichen Abschnitt der Oberdorfstrasse in Hüttwilen das Geschwindigkeitsniveau (V85) 45 beziehungsweise 48 km/h beträgt, bei einer Höchstgeschwindigkeit von 63 km/h. Diese Geschwindigkeiten sind für die vorhandenen Verhältnisse (Wohnquartier, kein Trottoir, Schulweg) zu hoch. Auch an der Dorfstrasse in Uerschhausen sind die Geschwindigkeitsniveaus (V85) mit 45 beziehungsweise 49 km/h und die Höchstgeschwindigkeit 67 km/h für die Verhältnisse zu hoch. Hier sind ebenfalls keine Trottoirs jedoch viele Wohnhäuser und zudem Strassenquerungen vorhanden. An der Eschenzerstrasse in Nussbaumen liegen die gemessenen Geschwindigkeitsniveaus (V85) bei 42 km/h in beiden Richtungen und die Höchstgeschwindigkeit bei 74 km/h. Bei den anderen Messstellen lag das gemessene Geschwindigkeitsniveau deutlich tiefer. Der Wert V85 liegt jeweils zwischen 32,4 und 40 km/h. Am höchsten war er auf der Schulstrasse in Hüttwilen mit 40 km/h in Richtung Nordwesten beziehungsweise 38 km/h in Richtung Südosten.

Neben den Grundvoraussetzungen, wie zum Beispiel, dass es sich um eine Nebenstrasse innerorts handelt, ist das Vorhandensein von Gefahrenstellen, welche nicht anders als mit einer Temporeduktion zu beheben sind, zu prüfen. Solche Gefahrenstellen liegen zum Beispiel dann vor, wenn Strassen ohne Trottoir ausgeführt wurden und die Fahrbahnen von Fussgängern benutzt werden müssen. Sie liegen auch dann vor, wenn Liegenschaftsausgänge (ohne Trottoir) verdeckt durch Bepflanzungen direkt auf die Strasse münden, bei unübersichtlichen Kreuzungen, Kurven oder Fussgängerquerungen. Diese Sicherheitsdefizite stellen insbesondere bei höheren Geschwindigkeiten, wie sie an verschiedenen Stellen gemessen wurden, eine nur schwer oder nicht rechtzeitig erkennbare Gefahr dar, die nicht mit Einzelmassnahmen behoben werden kann.

Die Mehrheit der Gemeindestrassen im Untersuchungsgebiet innerhalb des Siedlungsgebietes sind als siedlungsorientiert oder eher siedlungsorientiert einzustufen und somit gemäss bfu-Modell «Tempo30/50» geeignet für eine Tempo-30-Zone. Die untersuchten Strassen liegen grösstenteils in Wohnquartieren. Teilweise befinden sie sich auch in Quartieren mit gemischten Nutzungen aus Wohngebäuden, Gewerbe- und Landwirtschaftsbetrieben (z.B. die Dorfstrassen in Hüttwilen, Nussbaumen und Uerschhausen). In der Regel dienen alle Strassen, in Abhängigkeit zur Entfernung von der Schule respektive vom Kindergarten, mehr oder weniger als Schulweg. Zudem verlaufen diverse Wanderwege und Velorouten über einige der Gemeindestrassen. Unter diesen Aspekten erfüllt die grosse Mehrheit der untersuchten Strassenabschnitte die grundsätzlichen gesetzlichen Anforderungen an eine Tempo-30-Zone. Neben dem Vorhandensein von Gefahrenstellen und dem Erscheinungsbild der Strasse, hat auch das vorhandene Geschwindigkeitsniveau einen Einfluss auf die Machbarkeit respektive die Zweckmässigkeit der Einführung von Tempo-30-Zonen. Je höher die gefahrenen Geschwindigkeiten sind, desto grösser ist das Gefahrenpotential resp. desto wirkungsvoller wäre eine Reduktion der signalisierten Geschwindigkeit für die Verkehrssicherheit.

Aus dem Bericht\* der Firma Büro Widmer geht hervor, dass die Fahrweisen an verschiedenen Stellen nicht an die Situation angepasst werden. Der Eindruck der Gesuchsteller, dass vielerorts die Geschwindigkeiten gefühlt zu hoch sind, hat sich bestätigt. Mit einer Temporeduktion von heute 50 auf 30 km/h könnte die Verkehrssicherheit in allen drei Ortsteilen massgeblich erhöht werden. Die Reduktion von Geschwindigkeiten erhöht zudem die Wohn- und Aufenthaltsqualität der Anwohnerinnen und Anwohner. Das vorliegende Konzept bildet die Grundlage für eine flächendeckende Einführung von Tempo-30-Zonen. Da die Verkehrswege nicht nur vom Strassenverkehr genutzt werden, muss die Sicherheit der Schwächeren verbessert werden.

Die Zonen 30 müssen an deren Eingängen mit einer Zone 30 Tafel (Anfang/Ende) gekennzeichnet werden. In Frage käme der Einsatz von Eingangstoren auf den Strassenflächen. Die Wahl der Portale ist noch nicht bestimmt. Dort wo bauliche Massnahmen nötig sind, muss die Ausführung ebenfalls noch bestimmt werden. Mit der Vorlage stimmen Sie somit ausschliesslich über die Einführung von Tempo-30-Zonen und nicht über die Form der Massnahmen ab.

### **Antrag**

Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird daher beantragt, die flächendeckende Einführung von Tempo-30-Zonen gemäss Expertenbericht zu genehmigen.

\* Der vollständige Bericht kann auf der Homepage [www.huettwilen.ch](http://www.huettwilen.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung, Kanzleiweg 4, 8536 Hüttwilen bezogen werden.

## Vorlage 7

### Antrag Einführung Parkordnungsreglement

#### Ausgangslage

Die Mobilität hat in den letzten Jahren stetig zugenommen. Immer mehr Haushalte besitzen mehrere Fahrzeuge wie Personenwagen, Motorräder, Wohnmobile, Geschäftsautos und Anhänger. Damit verbunden ist der steigende Bedarf an Park- und Stellplätzen. Häufig kann der benötigte Platzbedarf nicht mehr auf dem eigenen Grundstück abgedeckt werden und es werden Alternativen gesucht. Mietplätze sind vielfach teuer und unter Umständen nicht in unmittelbarer Nähe, das Parkieren und Abstellen von Fahrzeugen auf öffentlichen Plätzen und Strassen bietet sich an.

#### Erwägung

Der Gemeinderat sieht sich in letzter Zeit des Öftern mit Klagen von Bürgern konfrontiert, welche sich über das Parkieren und Abstellen von Fahrzeugen auf öffentlichen Plätzen und Strassen beschweren. Grundsätzlich ist das Parkieren von Fahrzeugen mit vorgeschriebenen Kontrollschildern auf öffentlichen Plätzen und Strassen unter Einhaltung von Art. 19 der Verkehrsregelverordnung des Bundes (VRV) gestattet. § 34 Abs. 4 des Gesetzes über Strassen des Kantons Thurgau lässt aber zu, dass die Gemeinden das Parkieren von Fahrzeugen als bewilligungs- und gebührenpflichtig erklären können.

Um längerfristig genügend öffentliche Parkplätze zur Verfügung zu stellen und eine zweckmässige Nutzung der Stellflächen zu gewährleisten, hat der Gemeinderat ein Parkordnungsreglement erstellt.

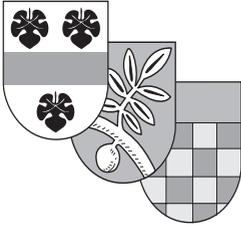
Nachfolgend die wichtigsten Punkte:

- Grundsätzlich bleibt das Parkieren auf öffentlichen Plätzen und Strassen kostenfrei. Langzeitparkierer sowie Plätze und Strassen mit hoher Parkdichte können davon jedoch ausgenommen werden.
- Regelmässiges oder langfristiges Abstellen eines Fahrzeuges auf öffentlichen Plätzen und Strassen bleibt weiterhin möglich, wird aber kostenpflichtig.
- Die bereits gebührenpflichtigen Parkplätze bei der Badi Hüttwilersee sind dem Eigenwirtschaftsbetrieb «Freibad» unterstellt. Vollständigkeithalber werden diese auch in das Parkordnungsreglement integriert.
- Die Höhe der Gebühren wird durch den Gemeinderat festgelegt.

Das Parkordnungsreglement folgt unter Punkt 7.1 und kann zusätzlich auf der Webseite der Politischen Gemeinde Hüttwilen eingesehen werden.

#### Antrag

Den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern wird beantragt, das Parkordnungsreglement zu genehmigen.



**Politische Gemeinde  
Hüttwilen**

# **PARKORDNUNGSREGLEMENT**

Genehmigt an der Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022

## INHALTSVERZEICHNIS

Art. 1 Grundsatz .....	3
Art. 2 Parkflächen und Parkierungsdauer .....	3
Art. 3 Parkgebühren .....	3
Art. 4 Zeiterfassung und Gebührentrichtung .....	3
Art. 5 Nächtliches Parkieren .....	3
Art. 6 Genehmigung und Inkrafttreten .....	4
<b>Anhang .....</b>	<b>5</b>
<b>1. Zeitlich limitierte Parkplätze .....</b>	<b>5</b>
<b>2. Gebührenpflichtige Parkplätze .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Gebühren .....</b>	<b>5</b>

Gestützt auf § 34 Abs. 4 des Gesetzes über Strassen und Wege des Kantons Thurgau vom 14. September 1992 erlässt die Gemeinde Hüttwilen folgendes Parkordnungsreglement:

Grundsatz	Art. 1	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dieses Reglement enthält Bestimmungen über das Parkieren von Motorfahrzeugen und Anhängern auf öffentlichen Strassen und Plätzen der Politischen Gemeinde Hüttwilen.</li><li>2. Das Parkieren von Motorfahrzeugen und Anhängern auf öffentlichen Strassen und Plätzen ist im Rahmen des Gemeingebrauchs unter Beachtung des schweizerischen Strassenverkehrsgesetzes und der dazugehörigen Verordnungen grundsätzlich kostenlos.</li><li>3. Zur Förderung der zweckmässigen Nutzung öffentlicher Parkflächen sowie zur Sicherstellung von Parkplätzen für jedermann, kann die Gemeinde das Parkieren auf Strassen und Plätzen als bewilligungs- oder gebührenpflichtig erklären.</li></ol>
Parkflächen und Parkierungsdauer	Art. 2	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die zeitlich limitierten und gebührenpflichtigen Parkflächen, sowie die maximale Parkierungsdauer werden durch den Gemeinderat festgelegt.</li><li>2. Die festgelegten Parkflächen sowie die jeweilige Parkierungsdauer werden im Anhang dieses Reglements aufgeführt.</li></ol>
Parkgebühren	Art. 3	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die Höhe der Gebühren wird durch den Gemeinderat festgelegt.</li><li>2. Die festgelegten Gebühren werden im Anhang dieses Reglements aufgeführt.</li><li>3. Der Gemeinderat kann auf Antrag zeitlich limitierte Ausnahmeregelungen genehmigen. Insbesondere kann er einzelne Parkflächen für bestimmte Tage von der Gebührenpflicht befreien.</li><li>4. Übertretungen werden nach den Bestimmungen und Tarifen gemäss eidgenössischem Ordnungsbussengesetzes (OBG) durch die Kantonspolizei oder durch einen Sicherheitsbeauftragten der Gemeinde geahndet.</li></ol>
Zeiterfassung und Gebührenerichtung	Art. 4	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die Parkierungsdauer wird durch Parkingmeter, Ticketautomaten, Parkkarten oder dergleichen erfasst.</li><li>2. Die Gebühr ist unmittelbar nach Belegen des Parkplatzes zu entrichten.</li></ol>
Nächtliches Parkieren	Art. 5	Wer sein Motorfahrzeug oder Anhänger nachts regelmässig auf öffentlichem Grund parkiert (nächtliches Parkieren), ist gebührenpflichtig.

Genehmigung und  
Inkrafttreten

Art. 6

Dieses Reglement wurde an der Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 genehmigt und tritt rückwirkend per 1. Januar 2022 in Kraft.

Datum: xx. xxx 20xx

Die Gemeindepräsidentin

Der Gemeindeschreiber

Sabina Peter Köstli

Daniel Meier

## Anhang

### 1. Zeitlich limitierte Parkplätze

1.1	Parkplatz «Badi Uerschhausen»	Maximal 24h
1.2	Parkplatz Uerschhauserstrasse Nussbaumen/Nussbaumersee	Maximal 24h
1.3	Parkplatz Schulstrasse Hüttwilen	Maximal 24h
1.4	Parkplätze gemeindeeigener Liegenschaften	Maximal 24h

### 2. Gebührenpflichtige Parkplätze

2.1	Parkplatz «Badi Hüttwilersee»	Maximal 24h Übernachten in Motorfahrzeugen ist nicht erlaubt
-----	-------------------------------	---

### 3. Gebühren

3.1	Nächtliches Parkieren	Fr. 40.00 pro Monat
3.2	Parkplatz «Badi Hüttwilersee» Bewirtschaftungsdauer 1. Mai bis 15. September, täglich von 9:00 bis 20:00 Uhr	Fr. 1.00 pro Stunde Fr. 8.00 pro Tag Fr. 50.00 Saisonkarte für Einwohner der Politischen Gemeinde Hüttwilen

**Es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung bezahlter Gebühren.**

## Vorlage 8

### Einbürgerungsgesuch

Das nachfolgende Einbürgerungsgesuch wurde bereits im November 2020 beim Gemeinderat eingereicht. Aufgrund der Corona Situation, wurde seitdem auf die Durchführung von Gemeindeversammlungen verzichtet und damit auch das Einbürgerungsgesuch nicht behandelt. Um Verfahren nicht weiter zu verzögert, wird das Einbürgerungsgesuch der Familie Tutzauer der Stimmbevölkerung an der Urne beantragt.

#### **Allgemeines:**

Mit den Gesuchstellern hat eine Dreierdelegation des Gemeinderates ein persönliches Gespräch gemäss den kantonalen Vorgaben geführt. An der Urnenabstimmung vom 13. Februar 2022 haben Sie als Stimmbürgerinnen und Stimmbürger über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts zu entscheiden. Nach Zustimmung durch die Stimmberechtigten und auf Gesuch der Politischen Gemeinde Hüttwilen, fällt der Grosse Rat des Kantons Thurgau letztlich den rechtskräftigen Entscheid.

#### **Marc Tutzauer**, geb. 5. August 1975, deutscher Staatsangehöriger.

Marc Tutzauer wurde in Aalen geboren und besuchte die Grundschule in Schrezheim und das Gymnasium in Ellwangen. An der Fachhochschule in Furtwangen absolvierte er ein Studium der internationalen Betriebswirtschaft. Seit 2000 arbeitet er in verschiedenen Positionen bei der UBS AG in Zürich. Seit 2013 wohnt Herr Tutzauer mit seiner Familie in der Gemeinde Hüttwilen. Herr Tutzauer war 4 Jahre lang als Kassier im Vorstand des Tennisclubs Hüttwilen engagiert. Zudem arbeitet er aktiv im OK des Chlausmarkt Hüttwilen mit.

#### **Sabine Tutzauer**, geb. 24. Mai 1977, deutsche Staatsangehörige.

Sabine Tutzauer wurde in Überlingen geboren und besuchte die Grundschule in Schienen und Radolfzell. In Singen absolvierte Frau Tutzauer das Wirtschaftsgymnasium und danach ein Studium der internationalen Betriebswirtschaft an der Fachhochschule Furtwangen. Seit 2004 arbeitet Sabine Tutzauer als Marketingmanagerin, zuletzt in der Firma sia Abrasives Industries AG in Frauenfeld. Zusammen mit Marc Tutzauer wohnt Sabine Tutzauer seit 2013 mit ihrer Familie in der Gemeinde Hüttwilen. Sie engagiert sich regelmässig bei der Durchführung der Drei-Seen-Stafette.

#### **Paulina Tutzauer**, geb. 20. Mai 2012, deutsche Staatsangehörige.

Paulina ist in der Schweiz geboren und aufgewachsen. Sie hat die gesamte bisherige Schulzeit in Hüttwilen verbracht und besucht derzeit die 3. Primarschule in Hüttwilen. Paulina ist aktiv im TV Hüttwilen (Jugi) und geht in Hüttwilen auch ihrem Hobby Voltigieren nach.

#### **Max Tutzauer**, geb. 20. Mai 2012, deutscher Staatsangehöriger.

Am gleichen Tag wie seine Schwester ist Max in Frauenfeld geboren und aufgewachsen. Auch er hat die gesamte bisherige Schulzeit in Hüttwilen verbracht und besucht ebenfalls die 3. Primarschule in Hüttwilen. Max spielt Unihockey bei den D-Junioren bei den Blue Mavericks Hüttwilen.

Die Verbundenheit zum Dorf ist aus Sicht des Gemeinderates unbestritten und der Wunsch nach einer Einbürgerung leicht nachvollziehbar. Die Voraussetzungen für eine Einbürgerung sind in allen Teilen erfüllt.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, das Einbürgerungsgesuch gutzuheissen.